



MEMBRE DE LA FÉDÉRATION MONDIALE DES CONCOURS INTERNATIONAUX DE MUSIQUE

# CONCOURS INTERNATIONAL DE PIANO D'ORLÉANS

—  
15<sup>e</sup> ÉDITION DU 3 AU 11 AVRIL 2022

Finale avec l'**Ensemble intercontemporain**  
Commande à **Philippe Manoury**



An aerial photograph of a dense forest with a winding river or stream cutting through it. The forest is a mix of green and brown, suggesting a mix of tree types or perhaps a dry season. The river is a light, silty color, winding from the upper right towards the lower left. The overall scene is captured from a high angle, looking down on the landscape.

Photo de couverture : Mikhaïl Bouzine,  
Premier Prix Blanche Selva  
du 14<sup>e</sup> Concours international de piano d'Orléans

*Cover photo: Mikhaïl Bouzine,  
Blanche selva first Prize  
of the 14<sup>th</sup> International piano competition of Orléans*

Dmitry Batalov, 2<sup>e</sup> Prix BEG et Prix Dutilleux  
du 14<sup>e</sup> Concours international de piano d'Orléans  
*Dmitry Batalov, 2<sup>nd</sup> Prize BEG and Dutilleux Prize  
of the 14<sup>th</sup> International piano competition of Orléans*

© G.Laurenceau

Depuis sa création, le CONCOURS INTERNATIONAL  
PIANO XX<sup>e</sup> SIÈCLE n'a cessé d'affirmer son originalité,  
autant par la nouveauté du programme imposé  
que par la personnalité des lauréats et la renommée  
des membres du jury -

Les heureux titulaires des prix décernés  
doivent toujours s'inspirer de l'exemple des artistes  
dont la carrière est motivée non seulement par  
le désir d'interpréter les œuvres consacrées du répertoire  
mais par le souci de servir la musique de notre  
temps aussi bien que celle de tous les temps.

Henri DUTILLEUX

Henri Dutilleux (1916-2013)  
Président d'honneur





<i>5.</i>	<b>ÉDITOS</b>
<i>17.</i>	<b>LE CONCOURS</b>
<i>61.</i>	<b>LES CANDIDATS</b>
<i>87.</i>	<b>AUTOUR DU CONCOURS</b>
<i>97.</i>	<b>DÉCOUVRIR ORLÉANS CONCOURS INTERNATIONAL</b>

**cf** *la république*  
*du centre*

PARTENAIRE DU

# 15<sup>E</sup> CONCOURS INTERNATIONAL DE PIANO D'ORLÉANS

*ff*





*Éditoriaux*  
EDITORIALS

## ÉRIC DENUT,

*Président d'Orléans Concours International*

Chères amies et Chers amis du Concours,

Alors que vous allez découvrir le programme, comme toujours innovant et gourmand, de la prochaine édition préparée par Isabella Vasilotta, Directrice artistique, il semble approprié d'adresser quelques remerciements à celles et ceux qui ont œuvré à sa réalisation.

Notre gratitude va tout d'abord à Philippe Manoury, qui nous accorde avec la présidence du jury une expertise musicale et humaine inégalée. Nous y associons l'ensemble des membres d'un jury qui saura assurément au vu de la diversité des parcours qui le composent et de leur intégrité artistique positionner le Concours là où il appartient depuis sa fondation par Françoise Thinat : au tout premier rang international.

Sans le travail, rigoureux et créatif à la fois, de toute une équipe, qu'elle ait en charge l'administration et la production du Concours, missions ô combien structurelles, ou qu'elle veille dans un cadre associatif au déploiement de notre objet social, aucun rang cependant ne pourrait être tenu. C'est à leur volonté et savoir-faire collectifs, mis en musique dans la tonalité du programme visionnaire d'Isabella Vasilotta, que vous devez cet événement.

Un remerciement particulier à cet égard à toutes les forces vives de l'association - chaque mission est cruciale, chaque moment dédié au Concours indispensable.

La bienveillance active de nos partenaires publics, l'attention humaine si particulière et sensible portée par les élus et leurs équipes à la Ville d'Orléans, la fidélité proactive avec laquelle la Région nous accompagne dans notre mission de médiation au sens large, les liens indéfectibles et enracinés dans l'histoire avec le Département, l'honneur que nous fait l'Etat en région, incarné par de solides et précieux liens personnels, de renforcer son soutien à mesure de notre développement : ces fondations humaines et financières forment le socle sur lequel nous construisons cette vaste aventure collective à laquelle vous allez assister.

Elles sont renforcées par le formidable engagement de nos partenaires privés, entreprises et particuliers, au service de notre mission culturelle et sociale.

Qu'ils en soient ici tous sincèrement remerciés. Votre dynamisme à nos côtés nourrit notre projet. Orléans, carrefour incontournable du piano contemporain, cette vision de Françoise Thinat devenue réalité, c'est vous qui l'avez rendue possible.

Le temps est venu désormais pour vous, chères amies, chers amis, de vivre l'événement. La fine fleur internationale des artistes pianistes de la jeune génération a convergé ces derniers jours vers Orléans et s'appête à vous éblouir et vous émouvoir. C'est désormais à eux que nous adressons nos pensées émues.



## ÉRIC DENUT,

*Orléans Concours International President*



Éric Denut

*Dear friends of the Competition,*

*As you discover the programme for this year's festival, prepared by our artistic director Isabella Vasilotta and innovative and rich as ever, it seems appropriate to address our gratitude to those who helped bring it to life.*

*Our thanks go first of all to Philippe Manoury, who presided over the jury with unequalled musical and human expertise. Our thanks also goes to the members of the jury who will, given their diversity and artistic integrity, undoubtedly succeed in bringing the Competition to the forefront of the international stage.*

*None of this would be possible without the rigorous and creative work of our entire team, whether it is the vital handling of the administration and production of the Competition, or ensuring the deployment of our enterprise within an associative social framework. It is through their collective will and know-how, guided by the visionary program of Isabella Vasilotta, that this event is able to come to life.*

*In this regard, a special thanks goes to all of our collaborators - each mission is crucial, each moment dedicated to the Competition is essential.*

*The continuous support of our public partners, the special and caring attention given to the City of Orléans by the elected officials and their teams, the*

*proactive loyalty with which the region accompanies us in our mission of mediation in the broadest sense, the long and unending bond with the county, the honour given to us by the state regional services, embodied by deep and precious personal ties, strengthening its support as we develop: this human and financial support forms the foundations on which we are able to build this vast collective adventure.*

*These foundations are reinforced by the tremendous commitment of our private partners, companies and individuals, in support of our cultural and social mission.*

*We sincerely wish to thank each one of them here. Your vitality at our side strengthens our project. The dream of Françoise Thinat to make Orléans an important crossroad in the history of contemporary piano has become a reality, and it is you who have made this possible.*

*The time has now come for you, dear friends, to experience the event. The finest international talents of the young generation of pianists have gathered in Orléans and are about to dazzle and move you. It is now to them that we address our most sincere gratitude.*

## ISABELLA VASILOTTA,

*Directrice artistique d'Orléans Concours International*

Le Concours international de piano d'Orléans regarde toujours au loin, vers la musique de l'avenir, tout en se saisissant du répertoire des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles.

Dans cet esprit, à l'occasion de sa 15<sup>e</sup> édition, il célèbre le son et la création française grâce à deux importants rendez-vous de 2022 : l'année Proust et les 70 ans de Philippe Manoury, grand compositeur, pionnier notamment dans le domaine de la musique électronique, et auquel le concours commande une nouvelle œuvre.

Nous retrouverons également une autre œuvre du compositeur lors de l'épreuve Finale avec sa « Passacaille pour Tokyo » interprétée par l'Ensemble intercontemporain et les trois finalistes. Une fenêtre s'ouvre aussi sur le début du XX<sup>e</sup> siècle avec un choix d'œuvres composées entre 1915 et 1930 et proposé aux finalistes : une occasion pour faire un véritable voyage dans le temps grâce à ce répertoire d'il y a 100 ans.

En 2022, le Concours d'Orléans rendra hommage au grand Marcel Proust dont la France et le monde entier commémorent les 100 ans de sa disparition. À la recherche du temps perdu englobe un univers musical cher au Concours et une relation au son qui est extrêmement intéressante à explorer pour l'interprète.

Le grand violoncelliste anglais Steven Isserlis, très proche de ce répertoire et de la thématique proustienne, nous a fait l'honneur de rédiger une liste d'œuvres qui vont nous plonger dans un salon imaginaire de Marcel Proust croisant les XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles., Un peu comme le Concours d'Orléans !

“

*Regarder vers l'avant, explorer autour de soi et surtout savoir ouvrir grand son esprit : c'est la devise du Concours qui vous attend avec de belles surprises et révélations !*

”

**ISABELLA VASILOTTA,**  
*Artistic director of Orléans Concours International*



**Isabella Vasilotta**

*The International piano competition of Orléans always looks far into the distance, to the music of the future, whilst also exploring the repertoire of the 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> centuries.*

*With this spirit in mind and in celebration of its 15<sup>th</sup> edition, the competition will celebrate in 2022 French music and creation with two important events: the Proust centenary and the 70<sup>th</sup> birthday of Philippe Manoury, the great composer and pioneer in the field of electronic music from whom the competition will commission a new work.*

*Another of the composer's works will also be featured during the Final round, his "Passacaille pour Tokyo" performed by the Ensemble intercontemporain and the three finalists. We will also journey through the early 20<sup>th</sup> century with a choice of works for the finalists composed between 1915 and 1930: an opportunity to embark upon a real journey back in time with this repertoire created exactly 100 years ago.*

*In 2022, the Competition of Orléans pays tribute to the great Marcel Proust, whose passing exactly 100 years ago is commemorated both in France and throughout the world. In Search of Lost Time covers a musical universe dear to the Competition and an interesting relationship to sound for a performer to explore.*

*The great English cellist Steven Isserlis, very close to this repertoire and to the subject of Proust, has done us the honour of imagining a list of works that transport us to an imaginary Proustian salon that traverses the 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> centuries, much like the Competition of Orléans!*

“  
*Looking forward, exploring the world around you and, above all else, knowing how to open your mind: this is the Competition's motto, which awaits you with wonderful surprises and revelations!*

”

## SERGE GROUARD,

*Maire d'Orléans*

*Mayor of Orléans*

Le 15<sup>e</sup> Concours international de piano d'Orléans se tournera vers le temps passé, ce temps de la nostalgie que la plume proustienne faisait revivre si poétiquement dans la seule dégustation d'une petite madeleine trempée dans une infusion. Cette édition 2022 rendra ainsi hommage par ses notes à Marcel Proust, l'immense auteur d'*À la recherche du temps perdu* dont nous commémorerons les 100 ans de sa disparition, ainsi qu'à Philippe Manoury, compositeur très novateur, et auquel le concours a commandé une nouvelle œuvre. Le grand violoncelliste anglais Steven Isserlis, fera vivre également cette résonance proustienne à travers une liste d'œuvres qui nous renvoient au temps passé.

---

*The 15<sup>th</sup> International piano competition of Orléans will focus on lost time and nostalgia, poetically explored by Proust and the power of single mouthful of a small madeleine dipped in tea. The 2022 Competition will thus pay homage through its music to Marcel Proust, the immense author of In Search of Lost Time whose 100<sup>th</sup> anniversary we commemorate this year, but also to Philippe Manoury, a greatly innovative composer from whom the competition has commissioned a new work. The great English cellist Steven Isserlis will also bring this Proustian resonance to life through a selection of works that send us back in time.*

Naturellement, cette 15<sup>e</sup> édition doit beaucoup à Isabella Vasilotta, la Directrice artistique d'Orléans Concours International et à Éric Denut, son président, qui donnent vie, année après année, à cette compétition de renommée mondiale initiée par Françoise Thinat. Pour la plus grande fierté de la ville d'Orléans qui est devenue, au fil du temps qui s'écoule, le berceau de si belles éclosions artistiques.

*Très belle compétition à tous !*

*Naturally, this 15<sup>th</sup> edition is greatly indebted to Isabella Vasilotta, the artistic director of Orléans Concours International, and to Éric Denut, its president, who give life, year after year, to this world-renowned competition created by Françoise Thinat. The city of Orléans is immensely proud to have become, over time, the cradle of such beautiful artistic moments of creation.*

*I wish an excellent competition to all involved!*

## FABRICE MORIO,

*Directeur régional des affaires culturelles du Centre-Val de Loire*  
*Regional director for cultural affairs in Centre-Val de Loire*

*Dans le contexte particulier de relance et de sortie de crise que nous connaissons enfin, le Concours international de piano d'Orléans démontre une fois de plus son importance majeure dans le paysage musical national.*

Le rayonnement national et international d'Orléans, du Loiret et de la région Centre – Val de Loire passe aussi par la culture et notamment par les manifestations musicales d'excellence comme celle du Concours. Les partenariats prestigieux tels que ceux noués avec l'Ensemble intercontemporain, Radio-France, ou encore le Théâtre des Bouffes du Nord à Paris soulignent également la place que prend le concours bien au-delà de notre territoire.

La reconnaissance du travail de la directrice artistique Isabella Vasilotta, à laquelle la Ministre de la culture a souhaité décerner cette année le grade de chevalier dans l'Ordre des Arts et Lettres, rejaillit sur toute l'équipe du Concours réunie autour de son président Eric Denuit, et sur les partenaires du concours. Qu'elle soit ici remerciée pour son travail inlassable pour repérer, faire émerger, accompagner, épauler les jeunes solistes de demain,

---

*As concerts are once again able to take place, the International piano competition of Orléans is proving once again its important role in the national musical landscape.*

*The national and international influence of Orléans, Loiret and the Centre-Val de Loire region can be found in its culture and in particular through the various displays of musical excellence including the Competition. Prestigious partnerships such as those forged with the Ensemble intercontemporain, Radio-France and the Théâtre des Bouffes du Nord in Paris also underline the competition's reputation that spreads well beyond our territory.*

*All recognition of the work of the artistic director Isabella Vasilotta, to whom the Minister of Culture wished to award this year the rank of Chevalier dans l'Ordre des Arts et Lettres, must also go to the entire Competition team, its president Eric Denuit and to the competition's partners. May she be thanked here for her tireless work in identifying, revealing, accompanying and supporting the young soloists*

*faciliter et préparer leurs carrières artistiques, mieux faire connaître enfin le répertoire de ce siècle et du précédent par les concerts et les diffusions en ligne. Les commandes d'œuvres comme celles faites à Philippe Manoury pour cette édition 2022, enrichissent par ailleurs le répertoire.*

Cette année, c'est aussi le centième anniversaire de la disparition de Marcel Proust. Le Concours met judicieusement à l'honneur ce créateur dont la région Centre-Val de Loire porte l'empreinte toute poétique, avec la maison de « Tante Léonie » à Illiers-Combray. Souhaitons un excellent concours aux participant-e-s, aux organisateurs-trices, aux bénévoles, aux familles d'accueil, au jury, aux partenaires et au public, et concluons avec ce rêve de l'auteur de la Recherche du Temps perdu, l'un de nos écrivains des plus mélomanes :

« La musique est peut-être l'exemple de ce qu'aurait pu être – s'il n'y avait pas eu l'invention du langage, la formation des mots, l'analyse des idées – la communication des âmes ».

*of tomorrow, guiding and preparing their artistic careers, and showcasing the musical repertoire of the past century through concerts and online broadcasts. Commissioned works such as those by Philippe Manoury for this 2022 competition have inevitably enriched the repertoire.*

*This year marks also the hundredth anniversary of the death of Marcel Proust. The Competition has thoughtfully chosen to honour this creative genius whose poetic imprint has marked the Centre-Val de Loire region, with the house of "Tante Léonie" in Illiers-Combray. We wish an excellent competition to the candidates, the organisers, the volunteers, the host families, the jury, the partners and the public, and we finish with a quote from the author of *In Search of Lost Time*, one of our most music-loving writers:*

*«Music is perhaps the unique example of what could have been - if the invention of language, the formation of words and the analysis of ideas had not intervened - the means of communication between souls.»*

## FRANÇOIS BONNEAU,

*Président de la Région Centre-Val de Loire*

*President of the Centre-Val de Loire Region*

La Région Centre-Val de Loire mène depuis de nombreuses années une politique volontariste en matière de développement culturel. Cette politique trouve sa traduction dans une attention particulière aux publics bien sûr, mais également aux artistes et à leurs œuvres. Dans la droite ligne des valeurs portées par les droits culturels, nous sommes attachés à promouvoir une offre culturelle de qualité pour le plus grand nombre. Le Concours international de piano d'Orléans remplit toutes ces exigences. C'est pourquoi nous sommes heureux de pouvoir accompagner cette manifestation, qui au-delà de la seule ville d'Orléans, trouve des échos sur l'ensemble du territoire régional et bien au-delà.

La rencontre de ces 22 pianistes français et étrangers lors de cette 15<sup>ème</sup> édition, sera l'occasion de mettre en valeur la Région Centre-Val de Loire comme une terre de création

ouverte sur le monde. Ce nouveau concours célébrera le son et la création française au travers de l'année Proust et des 70 ans de Philippe Manoury. C'est une nouvelle opportunité de valoriser notre patrimoine musical et notre création contemporaine. En cela, le Concours international de piano d'Orléans s'inscrit pleinement dans la dynamique « Nouvelles Renaissance » que la Région Centre-Val de Loire porte depuis 2019 pour son territoire.

Rendre accessible au grand public, les œuvres, leurs représentations et les artistes qui les portent, est plus que jamais nécessaire. C'est pourquoi je tiens à remercier les organisateurs, sa Présidente honoraire Mme Françoise Thinat, sa Directrice artistique Isabella Vasilotta et l'Association « Orléans Concours International » qui en assurent le succès et contribuent à la vitalité et au rayonnement culturel de notre région.

---

*For many years, the Centre-Val de Loire Region has developed a proactive policy in terms of cultural development. Of course, this policy's attention is primarily focused on the public, but also on the artists and their works. In line with the values of our cultural rights, we are committed to promoting a quality cultural offer to as many people as possible. The International piano competition of Orléans fulfils all these requirements. We are therefore happy to be able to support this event, which echoes throughout the regional territory and well beyond the city of Orléans alone.*

*The meeting of these 22 French and foreign pianists for this 15<sup>th</sup> competition will be an opportunity to highlight the Centre-Val de Loire Region as a land of creation open to the world. This new competition will honour French music and creation in a year celebrating the Proust*

*anniversary and Philippe Manoury's 70<sup>th</sup> birthday. This is a new opportunity to promote our musical heritage and our contemporary creation. Thus, the International piano competition of Orléans is fully in line with the "New Renaissance" dynamic that the Centre-Val de Loire Region has promoted since 2019.*

*It is more important than ever to make the works, their performances and the artists who bring them to life them widely accessible to the general public. I wish therefore to thank the competition's organisers, Honorary President Mrs. Françoise Thinat, Artistic Director Isabella Vasilotta and the "Orléans Concours International" Association who all ensure its success and contribute to the vitality and cultural influence of our region.*

## MARC GAUDET,

*Président du Conseil départemental du Loiret*

*Président of the Conseil départemental du Loiret*

Le 15<sup>ème</sup> Concours international de piano d'Orléans est un événement qui, depuis sa création, attire de nombreux jeunes pianistes, et qui a permis à certains lauréats de poursuivre une belle carrière musicale.

Ainsi, tous les deux ans a lieu à Orléans, cet important concours dont la dynamique se construit autour d'un répertoire des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles, la création d'une nouvelle œuvre contemporaine et la participation au jury de pianistes et de musicologues reconnus.

Conscient que la musique contribue à l'ouverture sur le monde, et de l'importance pour les jeunes pianistes de s'approprier la musique contemporaine, le Département du Loiret soutient avec grand plaisir l'organisation de ce 15<sup>ème</sup> concours international de piano d'Orléans qui rend hommage cette année à Marcel Proust et formule ses vœux de réussite à tous les participants.

---

*The 15<sup>th</sup> International piano competition of Orléans is an event which, since its creation, has attracted many young pianists, and which has enabled certain prize-winners to pursue a fine musical career.*

*Every two years, this important competition takes place in Orléans, with a dynamic built around a 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> century repertoire, the creation of a new contemporary work and the participation of renowned pianists and musicologists on the jury.*

*Aware that music contributes to opening up to the world, and of the importance for young pianists to appropriate contemporary music, the Loiret Department is delighted to support the organisation of this 15<sup>th</sup> International piano competition of Orléans, which this year pays tribute to Marcel Proust, and wishes all the participants success.*

## JULIEN VANHOUTTE,

*Directeur du Conservatoire à Rayonnement Départemental d'Orléans*

*Director of Orléans Music Conservatory*

Le Conservatoire à Rayonnement Départemental d'Orléans est fier d'accueillir dans ses murs le 15<sup>ème</sup> Concours international de piano d'Orléans, tout spécialement dans l'écrin prestigieux de la salle de l'Institut.

La continuité de ce partenariat auquel nous tenons particulièrement permet aux candidats du plus haut niveau du monde entier de prendre possession, l'espace d'une semaine, de nos locaux historiques en s'imprégnant du patrimoine de la Ville d'Orléans.

C'est également pour nos élèves l'opportunité unique de découvrir un tel niveau d'excellence. La master classe qui leur a été offerte par le lauréat du 14<sup>ème</sup> Concours, Mikhaïl Bouzine, la rencontre tant attendue avec le compositeur

Philippe Manoury, Président du jury 2022, dont les œuvres sont étudiées dans nos cours, sont autant de moments de la plus haute inspiration qui sont comme des lignes de mire dans la trajectoire de nos artistes en herbe.

Nous remercions le Rotary Club d'Orléans, grâce auquel nos plus grands étudiants ont l'occasion exceptionnelle d'exercer leur acuité critique en décernant le Prix des étudiants du Conservatoire.

Nous souhaitons à cette 15<sup>ème</sup> édition du Concours international de piano d'Orléans d'être l'ambassadrice de tous nos espoirs retrouvés en le partage des arts vivants, magnifiant le talent et la jeunesse.

---

*The Regional Conservatory of Orléans is proud to host the 15<sup>th</sup> International piano competition of Orléans within its walls, especially in the prestigious setting of the hall of the Institut.*

*This ongoing partnership, to which we are very much attached, allows candidates of the highest level from all over the world to discover our historic premises for one week by immersing themselves in the heritage of the City of Orléans.*

*It is also a unique opportunity for our students to discover a high level of excellence. The master class offered to them by the winner of the 14<sup>th</sup> Competition, Mikhaïl Bouzine, but*

*also meeting the composer Philippe Manoury, President of the 2022 jury whose works are studied in our courses, are all moments of the highest inspiration that are like milestones in the careers of our budding artists.*

*We extend our sincere gratitude to the Rotary Club of Orléans, thanks to which our greatest students have the exceptional opportunity of exercising their critical acuity by awarding them the Conservatory Student Prize.*

*We hope that this 15<sup>th</sup> International piano competition of Orléans will be the ambassador of all our renewed hopes in the sharing of the performing arts, highlighting talent and youth.*



*L'équipe de la Scène nationale d'Orléans*  
*The team of the Scène nationale d'Orléans*

En cette saison de retrouvailles, nous sommes très heureux de soutenir et d'accueillir la Finale du 15<sup>e</sup> Concours international de piano d'Orléans.

La musique contemporaine, pleine de vie et d'audace, sera de nouveau mise à l'honneur grâce au jeu haut en couleurs de pianistes venus du monde entier. L'excellence des candidats sélectionnés, leur passion et leur joie de la musique, porteront fièrement, sur le devant de la scène, les mélodies des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles.

---

*In this season of reunion, we are very happy to support and host the Final of the 15th International piano competition of Orléans.*

*Contemporary music, full of life and daring, will once again be honoured thanks to the colourful playing of pianists from all over the world. The excellence of the selected candidates, their passion and joy for music, will proudly bring the melodies of the 20th and 21st centuries to the forefront.*

Pendant une semaine, le public orléanais aura ainsi le plaisir de découvrir ou redécouvrir les compositions qui ont marqué ces dernières décennies artistiques.

Retrouvons nous, au Théâtre d'Orléans, pour ce final en apothéose. Les trois finalistes seront accompagnés par l'Ensemble intercontemporain, l'une des plus prestigieuses formations de musique contemporaine.

Au plaisir de partager avec vous la musique de demain.

*For one week, the public of Orleans will have the pleasure of discovering or rediscovering the compositions that have marked these last artistic decades.*

*Let's meet again, at the Théâtre d'Orléans, for this apotheosis final. The three finalists will be accompanied by the Ensemble Intercontemporain, one of the most prestigious contemporary music ensembles.*

*We look forward to sharing the music of tomorrow with you.*

# Suivre le Concours

FOLLOW THE COMPETITION

Retrouvez-nous en live sur Facebook et YouTube !  
*Find us live on Facebook and YouTube!*



An aerial photograph of a vast body of water, likely the ocean, showing a complex pattern of white-capped waves and deep blue troughs. The perspective is from directly above, looking down at the water's surface. The overall color palette is various shades of blue, from light turquoise to deep navy, with white highlights from the breaking waves.

*Le Concours*  
THE COMPETITION

# 15<sup>e</sup> Concours international de piano d'Orléans

## LES 22 VISAGES DU PIANO CONTEMPORAIN

*À Orléans, le seul concours au monde consacré au répertoire pour piano de 1900 à 2022.*

**22 pianistes, âgés de moins de 36 ans, originaires de 14 pays différents**, se retrouveront en France pour un événement international unique : le **Concours international de piano d'Orléans**. Pour sa 15<sup>e</sup> édition, le concours bisannuel se déroulera **du 3 au 10 avril 2022**, renouvelant sa vocation de porte-drapeau du répertoire pianistique contemporain. **Seules les pièces de 1900 à nos jours peuvent être interprétées.**

Les musiciens seront jugés par **un jury de haut niveau** composé de grands interprètes et de personnalités de la scène musicale actuelle : **Tamara Stefanovich**, l'une des pianistes serbes les plus appréciées aujourd'hui, spécialiste du répertoire contemporain, qui s'est produite dans le monde entier avec de grands orchestres et chefs d'orchestre, dont Pierre Boulez, Kirill Petrenko, Esa-Pekka Salonen et Susanna Mälkki ; **Cecilia Balestra**, l'une des figures les plus importantes de l'organisation musicale en Italie et directrice artistique de Milano Musica, l'un des principaux festivals de musique contemporaine en Europe ; **Peter Paul Kainrath**, directeur général de l'ensemble Klangforum Wien, directeur artistique du concours Ferruccio Busoni et de Transart, ainsi que président de la Fédération mondiale des concours internationaux de musique ; **Ichiro Nodaïra**, pianiste de référence pour la musique contemporaine, chef d'orchestre et compositeur prolifique, professeur émérite

de l'Université nationale des beaux-arts et de la musique de Tokyo ; **Françoise Clerc**, consultante artistique et fondatrice du **Festival de Valloires et du festival All About Piano** ; **Francesco Tristano**, ancien lauréat du Concours d'Orléans en 2004, parfait exemple d'une nouvelle génération de grands interprètes, capable de projets transversaux allant de Bach à la musique électronique. **Le Président du Jury est le grand compositeur français Philippe Manoury**, dont le 70<sup>e</sup> anniversaire tombe en 2022, qui est l'auteur de deux études commandées par le Concours, sur lesquelles s'affronteront les 7 demi-finalistes.

Les 22 candidats se produiront devant le public et le jury dans la **Salle de l'Institut à Orléans** pour la première épreuve les 4 et 5 avril, avec deux études aux langages musicaux opposés ; la création d'une pièce récente pour le **Prix de composition** (pour la première fois **en partenariat avec Radio France**), et une pièce tirée de la liste « Dans le salon de Marcel Proust ». 100 ans après la mort du grand écrivain, **le Concours d'Orléans a invité le grand violoncelliste Steven Isserlis à imaginer quelles pièces des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles auraient animé le salon raffiné de Proust**, offrant aux pianistes un véritable voyage entre passé et présent.

Seuls 7 pianistes seront admis à la Demi-finale récital du Concours, le 7 avril, au cours de laquelle **chaque concurrent aura la responsabilité d'imaginer** - et de le justifier dans un court texte d'accompagnement - **un récital thématique**. En 60 minutes maximum, les musiciens devront inclure les études commandées à Philippe Manoury et au moins une pièce d'une liste de Prix spéciaux, ainsi que le répertoire de leur choix.

**Trois musiciens se produiront lors de la grande Finale.** Le **10 avril** au **Théâtre d'Orléans**, les trois candidats sélectionnés auront la chance de jouer avec l'une des références internationales de la scène musicale actuelle : **l'Ensemble intercontemporain**. Avec les finalistes, l'Ensemble interprétera Passacaille pour Tokyo de Philippe Manoury sous la baguette de Julien Leroy. Les trois pianistes s'affronteront ensuite avec une pièce pour piano solo composée entre 1915 et 1930 et compléteront la finale avec un répertoire de leur choix de 1920 à nos jours.

Les lauréats recevront une dotation de **120 000 €, comprenant des prix, résidences, concerts, enregistrements, une direction artistique et des rencontres** avec d'importants compositeurs, pianistes et personnalités de la scène musicale actuelle, afin de favoriser leur épanouissement artistique et professionnel.

Par ailleurs, le Concours offre également à son public trois concerts : pour le concert d'ouverture, le 3 avril, Steven Isserlis et Connie Shih interpréteront un programme pour violoncelle et piano dédié à Proust, dans la Salle de l'Institut à Orléans. Le 8 avril, l'Ensemble intercontemporain s'intéressera à l'un des plus grands compositeurs français de l'histoire avec le projet Une promenade sonore autour de Claude Debussy. L'année 2022 marque également un autre anniversaire : les 100 ans de l'Orchestre symphonique d'Orléans. Les solistes à vent de l'orchestre célébreront cette occasion avec un concert dédié au répertoire français le 9 avril. Ils seront rejoints par la lauréate du troisième prix du Concours 2020, Chae-Um Kim, pour interpréter le Sextuor de Francis Poulenc. Les finalistes du Concours d'Orléans se produiront enfin **le 11 avril à Paris au Théâtre des Bouffes du Nord**.

---

*Créé par Françoise Thinat en 1989 et dirigé depuis 2015 par Isabella Vasilotta, le Concours international de piano d'Orléans porte à la connaissance d'un public toujours plus large le répertoire pour piano des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles, révèle le talent de jeunes artistes dans le domaine du piano contemporain et les accompagne dès le début et tout au long de leur carrière.*

*Son petit frère, le Concours international de piano d'Orléans junior « Brin d'herbe » s'inscrit dans la même démarche : le piano est un moyen d'ouverture sur le monde et met les plus jeunes en contact avec la création musicale.*



©P.Montisci

# 15<sup>th</sup> International piano competition of Orléans

## THE 22 FACES OF CONTEMPORARY PIANO

*In Orléans, the only competition in the world dedicated to the piano repertoire from 1900 to 2022.*

**22 pianists, aged under 36, from 14 different countries** will meet in France for a unique international event: the **Concours international de piano d'Orléans**. Now in its 15<sup>th</sup> edition, the biennial competition will take place from **3 to 10 April 2022**, renewing its vocation as the standard bearer for the contemporary piano repertoire. **Only pieces from 1900 to the present day can be entered.**

The musicians will be judged by a **top-level jury** made up of great performers and personalities from today's music scene: **Tamara Stefanovich**, one of today's most appreciated Serbian pianists, a specialist of the contemporary repertoire who has performed all over the world with great orchestras and conductors, including Pierre Boulez, Kirill Petrenko, Esa-Pekka Salonen and Susanna Mälkki; **Cecilia Balestra**, among the most important figures in music organization in Italy and artistic director of Milano Musica, one of the main festivals of contemporary music in Europe; **Peter Paul Kainrath**, General Manager of the Klangforum Wien ensemble, Artistic Director of the Ferruccio Busoni Competition and of Transart, as well as President of the World Federation of International Music Competitions; **Ichiro Nodaïra**, a reference pianist for contemporary music, conductor and prolific composer, professor emeritus of the Tokyo National University of Fine Arts and Music; **Françoise Clerc**, artistic consultant and founder

of the **Festival de Valloires and the festival All About Piano**; **Francesco Tristano**, former winner of the Orleans Competition in 2004, the perfect example of a new generation of great performers, capable of transversal projects ranging from Bach to electronic music. **The President of the Jury is the great French composer Philippe Manoury**, whose 70<sup>th</sup> birthday falls in 2022, who is the author of two studies commissioned by the Competition, on which the 7 semi-finalists will compete.

The 22 contestants will perform for the public and the jury at the **Salle de l'Institut in Orléans** for the first round on 4-5 April, with two studies of a contrasting character, the creation of a recent piece for the Composition Prize (for the first time in partnership with Radio France), and a piece taken from the list «In the salon of Marcel Proust». 100 years after the death of the great writer, **the Concours de Orléans has invited the great cellist Steven Isserlis to imagine what 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> century pieces would have enlivened Proust's refined salon**, offering the pianists a real journey across past and present.

Only 7 pianists will be admitted to the Semi-Final of the Concours on 7 April, in which **each contestant is given the responsibility to come up with - and justify it in a short accompanying text - a thematic recital**. In a maximum of 60 minutes, the musicians will have to include the studies commissioned to Philippe Manoury and at least one piece from a list of special prizes, as well as repertoire of their choice.

**Three musicians will perform at the grand Finale**. On **10 April** at the **Théâtre d'Orléans**, the three selected candidates will have the chance to play with one of the international references for today's music scene: **the Ensemble intercontemporain**. Together

with the finalists, the Ensemble will perform Philippe Manoury's *Passacaille pour Tokyo* under the baton of Julien Leroy. The three pianists will then compete with a piece for piano solo composed between 1915 and 1930 and complete the Final with repertoire of their choice from 1920 to the present day.

The winners will receive **120.000 € in prize money, including prizes, residencies, concerts, recordings, artistic management and meetings** with important composers, pianists and personalities from today's music scene, to encourage their artistic and professional growth.

In addition, the Concours also offers its audience three concerts: for the opening concert on 3 April, Steven Isserlis and Connie Shih will perform a programme for cello and piano dedicated to Proust, in the Salle de l'Institut in Orléans. On 8 April, the Ensemble intercontemporain will focus on one of the greatest French composers in history with the project *A sound walk around Claude Debussy*. 2022 also marks another anniversary: the 100th anniversary of the Orléans Symphony Orchestra. The orchestra's wind soloists will celebrate this occasion with a concert dedicated to the French repertoire on 9 April. They will be joined by the winner of the third prize at the 2020 Concours, Chae-Um Kim, for Francis Poulenc's *Sextet*.

The finalists of the Orléans Competition will finally perform **on 11 April in Paris at the Théâtre des Bouffes du Nord**.

---

*The International piano competition of Orléans was founded in 1989 by Françoise Thinat and has been managed since 2015 by Isabella Vasilotta. Since its first edition in 1994, the competition brings 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> centuries piano music to a steadily growing audience, revealing the talent of young artists and providing them with support throughout their careers. The International piano competition of Orléans for youth 'Brin d'herbe' follows the same approach: the piano is a means of opening up to the world and bringing young people into contact with the music creation.*



©P.Montisci

Le Crédit Mutuel donne le   
à toutes les musiques  
tous les talents



Crédit  Mutuel



# Le jury 2022

## THE 2022 JURY

Le choix des membres du jury est indissociable de la qualité du Concours. Un répertoire qui couvre les XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles impose le choix de jurés réputés aux sensibilités différentes, provenant du monde entier. L'alliance de compétences professionnelles complémentaires assure la composition d'un jury original, qualifié, engagé et légitime.

*The distinguished Jury members of the 15<sup>th</sup> Orléans Piano Competition are representative of the quality of the Competition itself. Adjudicating on repertoire of 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> centuries, music requires personnel with a diverse sensitivity set coming from the entire world. The alliance of complementary professional skills guarantees an original, qualified, involved and reasonable Jury.*

---

**Philippe Manoury**, Compositeur (France), Président du jury  
**Cecilia Balestra**, Directrice du festival Milano Musica (Italie)  
**Françoise Clerc**, Consultante artistique (France)  
**Peter Paul Kainrath**, Directeur artistique (Italie)  
**Ichiro Nodaïra**, Pianiste et compositeur (Japon)  
**Tamara Stefanovich**, Pianiste (Serbie)  
**Francesco Tristano**, Pianiste et compositeur (Luxembourg)

## Les membres des jurys des 14 concours précédents

### JURY MEMBERS OF THE 14 PREVIOUS COMPETITIONS

D. Andersen - L. Arcuri-Baldecchi - H. Austbö - N. Baba - N. Bacri - J. J. Balet - L. Bessette - I. Biret  
F. Boffard - B. Brubaker - T. Can - R. Cavaye - U. Chin - H. Y. Choi - W. Choi - M. Clary - J. M. Cochereau  
P. Coss - M. Decoust - J. P. Derrien - P. Devoyon - S. Drury - M. Dubov - C. Dürer - M. Foster - R. Friedl  
M. Y. Foo - B. Goetzke - J. Gottlieb - F. Grasso - J. Guinjoan - F. F. Guy - K. Han - M. Harimoto  
J.F. Heisser - C. Helffer - K. Hellwig - P. Hersant - A.P. Yee Ho - N. Hodges - M. Jarrell - G. Joy - K. Kimura  
Y. Kubo - W. Latchoumia - M. J. Lee - J. Lenot - M. Levinas - D. Lively - F. Madlener - J. Markovits  
J. Méfano - D. Merlet - L. Ming Quiana - E. Moguilevski - H. Nagano - K. Nakajima - E. Naoumoff  
I. Nodaïra - H. O'Donnell - U. Oppens - L. De Pablo - H. Parra - J. C. Pannetier - B. Petrushansky  
G. Pludermacher - L. Qing Yang - U. Rademacher - F. Rettig - R. Risaliti - G. Rothman - E. Roxburgh  
A. Schönfeld - J. P. Sevilla - Y. Solomon - P. Sublet - V. Tarnopolski - J. Tallgren - A. Terzian - R. van Raat  
R. De Vasconcellos - V. Wagner - M. Wesolowski - D. Wilde - J.P. Wurtz

## PHILIPPE MANOURY,

*Compositeur*

*Président du jury*



Philippe Manoury jouit non seulement d'une reconnaissance incontestée en tant que compositeur mais est aussi considéré comme l'un des pionniers dans la recherche et le développement de la musique électronique en temps réel. Malgré sa formation complète de pianiste et de compositeur, il se dit autodidacte. « La composition doit naître de sa propre volonté et ne requiert aucune condition préalable. » Le moment d'interaction caractérise son approche des grands orchestres : il en fait un laboratoire sonore où sont testées de nouvelles possibilités interactives.

Son intérêt, en termes d'écriture, pour les modèles mathématiques conduit Philippe Manoury à l'IRCAM après deux années d'enseignement dans des universités au Brésil. À partir de 1981, il participe activement au développement de MAX-MSP, un langage informatique pour la musique avec électronique interactive en temps réel, avec le mathématicien Miller Puckette. À partir de ces recherches, il compose entre 1987 et 1991 *Sonus ex machina*, un cycle de quatre pièces mettant en scène l'interaction entre instruments acoustiques et musique électronique en temps réel, un thème qui continue d'influencer son travail artistique et ses écrits théoriques.

À côté d'œuvres pour grand orchestre comme *Sound and Fury* (1999) ou *Abgrund* (2007), le concerto pour violon *Synapse* (2009) et *Echo-Daimónon* pour piano, électronique et orchestre (2012), les créations des dernières années incluent des quatuors à cordes (*Stringendo et Tensio* en 2010, *Melencolia* en 2013, ainsi que *Fragmenti* en 2016) et des œuvres pour instruments et électronique (*Partita I* pour alto, 2007 ; *Partita II* pour violon, 2012 ; *Le temps, mode d'emploi* pour deux pianos, 2014).

Dans la trilogie *Köln* (*Ring, In situ* et *Lab.Oratorium*, 2016-2019) composée lors de sa résidence de « compositeur pour Cologne » en collaboration avec François-Xavier Roth, Philippe Manoury a exploré une disposition non conventionnelle de l'orchestre, spatialisée autour du public dans la salle de concert.

Philippe Manoury travaille à un autre cycle pour orchestre symphonique structuré en trois pièces : *Anticipations* (création le 19 novembre 2022 à la Casa da Música de Porto), *Rémanances-Palimpseste* (création le 1er mai 2023, sous la direction de Teodor Currentzis) et *Présences* (création lors du Suntory Hall Festival au Japon en août 2024). Le catalogue de Philippe Manoury comprend également cinq opéras produits dans les plus grandes maisons d'Europe : *60ème parallèle* (1995/96), *K...* (2000), *La frontière* (2003), *La nuit de Gutenberg* (2010), et *Kein Licht* (2017). Il travaille actuellement sur un ambitieux projet d'opéra basé sur l'œuvre de Karl Kraus pour 2025.

En septembre 2021, Daniel Barenboim a lancé *Das wohlpräparierte Klavier*, pour piano et électronique en temps réel, lors de l'ouverture de la saison de la Boulez Saal à Berlin. La première mondiale d'*Argumenta* pour deux percussionnistes a suivi fin octobre au Offbeat Festival de Copenhague. En 2022, pour son 70e anniversaire, Philippe Manoury est célébré par de nombreux concerts avec le quatuor à cordes Arditti, le Paris Percussion Group, l'Ensemble intercontemporain, l'Orchestre de Paris et l'Orchestre National de Radio France. Une nouvelle production de son opéra *Kein Licht* a lieu au Holland Festival en juin.

Il a été nommé membre de l'Académie des Arts de Berlin à l'été 2015. Au cours de l'année 2017, il a été nommé à la Chaire de Création artistique du Collège de France à Paris.

## PHILIPPE MANOURY,

Composer  
Head of jury

*Philippe Manoury is regarded as one of the most important French composers as well as a researcher and forerunner in the field of live electronics. Despite an in-depth training as a pianist and composer he considers himself to be self-taught. "The composition must be born from an inner longing and requires no preconditions." The moment of interaction characterises his approach to large orchestras: he turns them into a sound laboratory where new interactive possibilities are tested.*

*Philippe Manoury has worked at IRCAM (Paris) since 1981. Together with the mathematician Miller Puckette he participated in the development of MAX-MSP, a programming language for interactive live electronics. Between 1987 and 1991, he composed *Sonus ex machina*, a cycle focusing on the real-time interaction between acoustic instruments and computer-generated sounds – a topic that continues to influence his artistic work and theoretical texts.*

*Alongside pieces for large orchestras such as *Sound and Fury*, the violin concerto *Saccades* (2019) composed for Emmanuel Pahud, and *EchoDaimónon* for piano, electronics, and orchestra (2012), Philippe Manoury has composed four string quartets (*Stringendo and Tensio*, both 2010; *Melencolia*, 2013; *Fragments*, 2016) and instrumental works with electronics (*Partita I* for viola, 2007; *Partita II* for violin, 2012; *Le temps, mode d'emploi* for two pianos, 2014).*

*In the Köln Trilogy (*Ring, In situ and Lab.Oratorium*, 2016-2019) composed during his residency as «Composer for Cologne» in collaboration with François-Xavier Roth, Philippe Manoury explored a non-conventional disposition of the orchestra, spatialized around the public in the concert hall. Philippe Manoury is working on another cycle for symphonic orchestra structured in three pieces: *Anticipations* (premiering on November 19th 2022 at Casa da Música in Porto), *Rémanances-Palimpseste* (premiering on May 1st, 2023, conducted by Teodor Currentzis) and *Présences* (premiering during the Suntory Hall Festival in Japan in August 2024).*

*Philippe Manoury's catalogue also includes five operas produced in the most important houses in Europe: *60ème parallèle* (1995/96), *K...* (2000), *La frontière* (2003), *La nuit de Gutenberg* (2010), and *Kein Licht* (2017). He is currently working on an ambitious operatic project based on the work of Karl Kraus for 2025.*

*In September 2021, Daniel Barenboim launched *Das wohlpräparierte Klavier*, for piano and live electronics, at the season opening of the Boulez Saal in Berlin. The world premiere of *Argumenta* for two percussionists followed in late October at the Offbeat Festival in Copenhagen. In 2022, for his 70th birthday, Philippe Manoury is celebrated with numerous concerts with the Arditti string quartet, the Paris Percussion Group, the Ensemble Intercontemporain, the Orchestre de Paris, and the Orchestre National de Radio France. A new production of his opera *Kein Licht* takes place at the Holland Festival in June.*

*In summer 2015, he was elected as a member of the Berlin Akademie der Künste. During 2017, he was appointed as the Chair of Artistic Creation of the Collège de France in Paris*



**Cecilia Balestra**

 Italie

## CECILIA BALESTRA,

*Directrice du festival Milano Musica*

*Director of festival Milano Musica*

Diplômée en littérature et philosophie avec une thèse sur l'esthétique musicale, Cecilia Balestra étudie ensuite la gestion des arts à la Scuola d'Arte Drammatica « Paolo Grassi » de Milan. Elle est activement impliquée dans le secteur des arts de la scène depuis 1997, au sein d'organisations de premier plan telles que la Società del Quartetto di Milano, le Département culturel de la ville de Milan et le Centro Tempo Reale, fondé par Luciano Berio, en tant que directrice générale.

Entre 2005 et 2007, elle collabore avec Rai Trade-Edizioni Musicali dans la promotion de son catalogue éditorial à l'étranger. En 2008, elle initie sa collaboration avec Milano Musica - Associazione per la musica contemporanea, fondée par Luciana Abbado Pestalozza, et devient en 2012 directrice de l'association, organisant chaque année le célèbre Festival de musique contemporaine en collaboration avec le Teatro alla Scala. Depuis 2014, elle est membre du conseil d'administration d'ItaliaFestival-Agis. Elle est la représentante italienne de Music Fund depuis 2010, et membre du conseil d'administration depuis 2016, association à but non lucratif située en Belgique qui soutient les écoles de musique et les projets socio-artistiques dans les zones de conflit et les pays en développement.

Depuis 2002, elle enseigne l'histoire et l'organisation de la musique à la Scuola « Paolo Grassi » ; elle collabore avec l'Università degli Studi di Milano de 2005 à 2019 en tant que professeur temporaire et enseigne à l'Accademia Teatro alla Scala de 2007 à 2014. En décembre 2018, le magazine « Classic Voice » souligne le niveau artistique du Festival Milano Musica et cite Cecilia Balestra parmi les 36 personnalités qui ont marqué la vie musicale italienne en 2018.

Parmi ses publications les plus importantes figurent : *La forma del gesto musicale. Jean-Philippe Rameau e Denis Diderot*, dans *Caratteristica sensibilis – L'estetica del XVIII secolo e le sue conseguenze*, ed. par Cecilia Balestra et Matilde Battistini (1997); avec Alfonso Malaguti, *Organizzare Musica. Legislazione, produzione, distribuzione, gestione del sistema italiano* (2003/2006); la section musique du rapport de recherche commandé par la Fondazione Cariplo *Le organizzazioni culturali di fronte alla crisi* (2013); avec Marco Mazzolini, *Nach der dunklen Zeit. Zur Kulturpolitik in Italien*, dans "Neue Zeitschrift für Musik" (n. 4, 2017); *Teatri e pubblici: dall'impresariato alle politiche culturali*, dans *Il contributo italiano alla storia del pensiero. Musica* (Treccani, 2017).

---

*After graduating in Literature and Philosophy with a thesis in Musical Aesthetics Cecilia Balestra studied arts management at the Scuola d'Arte Drammatica "Paolo Grassi" in Milan. She has been actively involved in the performing arts sector since 1997, working in leading organizations such as Società del Quartetto di Milano, the Cultural Department of the City of Milano and Centro Tempo Reale, founded by Luciano Berio, as general manager.*

*Between 2005 to 2007 she collaborated with Rai Trade-Edizioni Musicali promoting the editorial catalogue abroad. In 2008 she started her collaboration with Milano Musica - Associazione per la musica contemporanea founded by Luciana Abbado Pestalozza, and in 2012 she became Director of the Association, organizing each year the widely recognized Festival of contemporary music in collaboration with Teatro alla Scala. Since 2014 she is a member of the Board of Directors of ItaliaFestival-Agis. Since 2010 she is the Italian representative and since 2016 member of the Board of Directors of Music Fund, a non-profit association based in Belgium that supports music schools and socio-artistic projects in conflict zones and developing countries.*

*Since 2002 she teaches History and Organization of Music at the Scuola "Paolo Grassi"; from 2005 to 2019 she collaborated as Temporary Professor with the Università degli Studi di Milano and she taught at the Accademia Teatro alla Scala from 2007 to 2014. The magazine "Classic Voice" (December 2018) highlighted the artistic level of the Festival Milano Musica and reported Cecilia Balestra among the 36 personalities who have left their mark in the Italian musical life of 2018.*

*Among her most important publications are: La forma del gesto musicale. Jean-Philippe Rameau e Denis Diderot, in Caratteristica sensibilis – L'estetica del XVIII secolo e le sue conseguenze, ed. by Cecilia Balestra and Matilde Battistini (1997); with Alfonso Malaguti, Organizzare Musica. Legislazione, produzione, distribuzione, gestione del sistema italiano (2003/2006); the music section in the Search Report commissioned by Fondazione Cariplo Le organizzazioni culturali di fronte alla crisi (2013); with Marco Mazzolini, Nach der dunklen Zeit. Zur Kulturpolitik in Italien, in "Neue Zeitschrift für Musik" (n. 4, 2017); Teatri e pubblici: dall'impresariato alle politiche culturali, in Il contributo italiano alla storia del pensiero. Musica (Treccani, 2017).*

## FRANÇOISE CLERC,

*Consultante artistique*

*Artistic consultant*



Grâce à un parcours varié dans les métiers de la musique classique, Françoise Clerc a une vision transversale sur le secteur ayant œuvré dans la production artistique, le management d'artistes, l'organisation d'événements, le montage de tournées et la direction artistique. Elle a travaillé dans les lieux prestigieux que sont le Théâtre du Châtelet, le Festival International d'Art Lyrique d'Aix-en-Provence et le Théâtre National de l'Odéon et a accompagné de nombreuses structures musicales dont les Arts Florissants, le North Carolina University Orchestra, l'ensemble Les Épopées.

De 2002 à 2004 elle est administratrice adjointe de production au Théâtre National de l'Odéon où elle restera jusqu'en 2004, date à laquelle elle s'installe à Londres. En 2005, elle fonde le Festival de Valloires avec le producteur de la BBC Radio 3 Adam Gatehouse, festival de musique de chambre qui a accueilli quelques-uns des artistes les plus importants de la scène internationale dont Dame Felicity Lott, Imogen Cooper, Mark Padmore, Nicholas Angelich, les Quatuors Belcea, Ebène, Alina Ibragimova, Martin Fröst...

En 2009, elle crée Music Minded, une « boutique agency » accompagnant notamment les carrières de Yuja Wang, Sonia Wieder Atherton, Mark Padmore... avant de rejoindre l'Institut français du Royaume Uni où elle sera responsable de la musique classique et contemporaine avec le lancement du fonds franco-britannique pour la musique contemporaine Diaphonique. Elle y crée également le festival All About Piano ! en 2013, invitant plus de 100 pianistes, des plus jeunes aux plus confirmés, en 5 éditions dont : Anne Queffélec, Mikhail Rudy, Jean-Marc Luisada, Angela Hewitt, Pascal Rogé, Pascal Amoyel, Thomas Enhco, Jean Rondeau, Jacky Terrasson, Baptiste Trotignon...

Elle est aussi la correspondante du Bureau Export de la musique française pour le Royaume Uni.

Fin 2016, elle rejoint le siège du Bureau Export à Paris – une organisation d'intérêt général travaillant à la promotion de l'industrie de la musique française dans le monde. Elle y dirige la direction du pôle Classique et Jazz.

En novembre 2020, elle rejoint le Centre national de la musique en qualité de responsable des musiques classiques pour l'international au sein du nouvel établissement public.

---

*Thanks to a varied career in the classical music sector, Françoise Clerc has a transversal vision of the sector, as artistic producer, artist manager, events producer, tour manager and artistic director. She has worked in prestigious venues such as Théâtre du Châtelet (Paris), Festival International d'Art Lyrique d'Aix-en-Provence and Théâtre National de l'Odéon and has worked for several musical organisations including Les Arts Florissants, the North Carolina University Orchestra, IMG Artists, and the baroque ensemble Les Épopées.*

*From 2002 to 2004 she was deputy producer at Théâtre National de l'Odéon until she moved to London in 2004. In 2005, she founded the Festival de Valloires with BBC Radio 3 producer Adam Gatehouse, an international Chamber Music Festival inviting some of the most important artists on the classical music scene including Dame Felicity Lott, Imogen Cooper, Mark Padmore, Nicholas Angelich, the Belcea Quartet, Ebène, Alina Ibragimova, Martin Fröst...*

*In 2009, she created Music Minded, a boutique agency supporting artists such as pianist Yuja Wang, cellist Sonia Wieder Atherton, tenor Mark Padmore... before joining the Institut français of the United Kingdom (London) where she was in charge of classical and contemporary music including the Franco-British fund for contemporary music Diaphonique. She also created the All About Piano! festival in 2013, inviting more than 100 pianists, from the youngest to the most experienced, in 5 editions including: Anne Queffélec, Mikhail Rudy, Jean-Marc Luisada, Angela Hewitt, Pascal Rogé, Pascal Amoyel, Thomas Enhco, Jean Rondeau, Jacky Terrasson, Baptiste Trotignon...*

*She is also the UK correspondent for the Bureau Export in the UK.*

*At the end of 2016, she joined the Bureau Export headquarters in Paris - a public interest organisation working to promote the French music industry worldwide where she was in charge of the Classical and Jazz department.*

*In November 2020, she joined the Centre national de la musique as head of classical music International within the new public body.*

## PETER PAUL KAINRATH,

*Directeur artistique*

*Artistic director*



**Peter Paul Kainrath**

 Italie

Peter Paul Kainrath est né à Bolzano (Italie) en 1964. Il étudie le piano au Conservatoire Claudio Monteverdi de Bolzano et en ressort diplômé avec mention très bien. Il poursuit sa formation à Vienne pendant trois ans de spécialisation puis plus tard au Conservatoire Tchaikovsky à Moscou auprès de Viktor Merzhanov. Pendant plusieurs années, il effectue de nombreux concerts et enregistre des œuvres de musique contemporaine avec notamment quelques pièces peu jouées de ce répertoire. Il met fin à sa carrière intense de pianiste en 2001 et se consacre désormais aux champs de la direction artistique et de la production audiovisuelle.

Kainrath a occupé le poste de directeur artistique du festival de musique contemporaine KLANGSPUREN en Autriche de 2001 à 2012 et celui de directeur adjoint, de 2007 à 2018, au sein de la Fondation internationale MANIFESTA basée à Amsterdam. Il est le fondateur et directeur artistique du TRANSART FESTIVAL en Italie, le directeur artistique de la Fondation Ferruccio Busoni – Gustav Mahler Stiftung (Concours international de piano Ferruccio Busoni) et depuis 2020, Peter Paul Kainrath est le PDG de Klangforum Wien. En tant que président d'une petite entreprise de production audiovisuelle, Mediaart production coop, il est responsable de plusieurs documentaires sur les arts et la musique.

À l'été 2021, il a été élu Président de la Fédération Mondiale des Concours Internationaux de Musique (WFIMC) basée à Genève.

---

*Peter Paul Kainrath was born in Bolzano in 1964. He studied piano at the Claudio Monteverdi Conservatory in Bolzano, graduating with distinction and continued his education in Vienna with a three-year specialisation course later on at Moscow's Tchaikovsky Conservatory under Viktor Merzhanov. For several years intense concert activities and recording of contemporary music and a repertoire of rarities. He stopped his active pianistic activities in 2001 and is now dedicated completely to the artistic direction field and TV production.*

*Kainrath was the artistic director of the contemporary music festival KLANGSPUREN in Austria (2001 – 2012) and has been involved in the International Foundation MANIFESTA (Nomadic European Biennial of visual contemporary art) based in Amsterdam (2007-2018), serving over last years as their deputy director. He is founder and artistic director of TRANSART FESTIVAL in Italy, artistic director of the Fondazione Ferruccio Busoni – Gustav Mahler Stiftung (International Piano Competition Ferruccio Busoni) and since 2020 he is serving as CEO of Klangforum Wien. As the president of the small TV production company Mediaart production coop he is responsible for several art and music documentaries.*

*In summer 2021 he has been elected Chair of the World Federation of International Music Competitions (WFIMC) based in Geneva.*

## ICHIRO NODAÏRA,

*Pianiste et compositeur*

*Pianist and composer*



**Ichiro Nodaïra**

🇯🇵 Japon

Né en 1953 à Tokyo, Ichiro Nodaïra étudie la composition à l'Université des Beaux-Arts et de la Musique de Tokyo. En 1978, il obtient une bourse du gouvernement français qui lui permet de poursuivre sa formation au Conservatoire National Supérieur de Musique de Danse de Paris auprès de Henriette Puig-Roget, Betsy Jolas, Serge Nigg, Michel Philippot et Jean Koerner. Après l'obtention de plusieurs Premiers prix en composition, analyse et accompagnement au piano, il participe à différents stages animés par György Ligeti, Franco Donatoni, Peter Eötvös et Brian Ferneyhough. En 1985, il participe au cursus d'informatique musicale de l'Ircam. Ichiro Nodaïra mène depuis lors une double carrière de pianiste et de compositeur. En France, il reçoit des commandes du Ministère de la culture, de l'Ensemble intercontemporain et de l'Ircam. En tant que pianiste, il joue comme soliste avec l'Orchestre Philharmonique de Radio France, l'Ensemble intercontemporain, le Tokyo Philharmonic Orchestra, le Tokyo Metropolitan Orchestra, le London Sinfonietta entre autres. Il joue la première japonaise de Concerto pour piano de Ligeti, la création mondiale de Pluton et Passacaille pour Tokyo de Philippe Manoury. De 1994 à 2000, il est directeur artistique de l'ensemble Tokyo Sinfonietta. Depuis 1990, Ichiro Nodaïra est professeur à l'Université des Beaux-Arts et de la Musique de Tokyo. Il assure la direction artistique de la salle AOI de la ville de Shizuoka (Japon) à partir de la saison 2005-2006 et compose son premier opéra Madrugada (texte de Barry Gifford) créé en juillet 2005, sous la direction de Kent Nagano. Ichiro Nodaïra a reçu en 2004 le prix de la fondation Suntory, le prix le plus considéré du Japon, pour l'ensemble de son œuvre et en 2005, le prix pour l'encouragement de l'Art du Ministère de la Culture du Japon. Ces dernières années, il a composé Distorsion du Temps pour orchestre, et Paroles de paix - Une colombe s'envole, créé à Montréal pour la commémoration du 70<sup>e</sup> anniversaire du bombardement de Hiroshima. En 2019, il reçoit le prix du Japan Art Academy pour ses activités de compositeur, pianiste, chef d'orchestre et producteur.

---

*Born in 1953. After graduating from Tokyo University of the Arts and its graduate school in composition, he studied at Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris as a French Government scholarship student. As a pianist, he has been performing as a soloist with orchestras around the world. Also as a chamber musician, he collaborates with numerous world renowned artists. His wide range repertoire covers from classical to contemporary music.*

*In recent years, he has achieved his career as a conductor, and including conducting piano concertos while playing a piano, he conducts the orchestras such as NHK Symphony Orchestra, Tokyo. He served the first artistic director of Tokyo Sinfonietta.*

*He has been composing over 100 works, and some of them were commissioned by Ministry of Culture in France, Ensemble InterContemporain, IRCAM, and National Theatre of Japan.*

*In these few years, he composed "Ouverture de fête pour Montréal" (conducted by Kent Nagano with Montreal Symphony Orchestra), "Zone impalpable pour violoncelle et piano" (Cellist: Tsuyoshi Tsutsumi), "Distorsion du temps pour orchestra" (conducted by Yoichi Sugiyama with Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra), the new compositions announcement project with NHK Symphony Orchestra, Tokyo on three times which is in progress "Shizuoka-Trilogie I" and "Shizuoka-Trilogie II" at Shizuoka Granship, the chamber opera "Exile" at Suntory Hall, and has achieved a great success. He is currently Music Advisor of Orchestra Nipponica.*

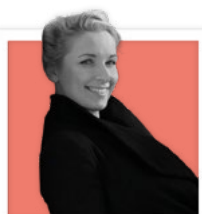
*He has received many awards including the 13<sup>th</sup> Nakajima Kenzo Music Award, the Art Encouragement Prize for New Artists by the Ministry of Education, the 11<sup>th</sup> Kyoto Prize Music Award (practical category), the 35<sup>th</sup> Suntory Music Award, the 55<sup>th</sup> the Art Encouragement Prize by the Ministry of Education, the 44<sup>th</sup> and 61<sup>st</sup> Otaka Prize, Japanese Arts Academy Prize. In 2012 he was awarded Medal with Purple Ribbon.*

*He is artistic director of the concert hall AOI of Shizuoka city, an honorary professor at Tokyo University of the Arts and a professor at Tokyo College of Music.*

*He serves as Chairperson of the Japan Faure Society and Beethovenkreis Japan, and one of council members in contemporary musical creation at The Prince Pierre Foundation (La Fondation Prince Pierre De MONACO) in 2021-2023, and will serve as Chairperson of the 8<sup>th</sup> Sendai International Music Competition in 2022.*

## TAMARA STEFANOVICH,

*Pianiste*



**Tamara Stefanovich**

 Serbie

Tamara Stefanovich fascine un public international par ses programmes de concerts élaborés, en tant que chambriste ou soliste, avec les plus grands orchestres du monde. Passionnée par un large répertoire musical, de Bach à la musique contemporaine, elle se produit entre autres aux côtés du Cleveland Orchestra, du Chicago Symphony Orchestra, du London Symphony Orchestra et du Philharmonic Orchestra, du Chamber Orchestra of Europe, du Bamberger Symphoniker et du Deutsche Kammerphilharmonie Bremen. Stefanovich se produit dans les plus prestigieuses salles de concert du monde, notamment le Suntory Hall de Tokyo et le Royal Albert Hall et le Wigmore Hall à Londres. Elle participe également à divers festivals internationaux tels que La Roque d'Antheron, le Salzburger Festspiele, le Beethovenfest Bonn et le Musikfestspiele Herrenhausen.

Suite à ses débuts marquants avec l'Orchestre Philharmonique d'Israël sous la direction de Kirill Petrenko et l'Orchestre Philharmonique sous la direction de Karl-Heinz Steffens, ainsi que ses concerts avec le Radio Filharmonisch Orkest et Markus Stenz au NTR Zaterdag Matinee, la saison 2021/22 fut également marquée par ses concerts avec l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg et la création mondiale d'un nouveau concerto pour piano de Liza Lim au Donaueschinger Musiktage. Tamara Stefanovich est également invitée à se produire au Musikfest Berlin avec le Mahler Chamber Orchestra sous la direction de George Benjamin et le Rundfunk-Sinfonieorchester Berlin sous la direction Vladimir Jurowski.

Sa discographie primée comprend un enregistrement de Quasi una Fantasia de Kurtág et son double concerto avec l'ensemble Askó|Schönberg et Reinbert de Leeuw/Jean-Guihen Queyras pour ECM. Elle a reçu le prix Edison et son enregistrement du Concerto pour deux pianos, percussion et orchestre de Bartók avec Pierre-Laurent Aimard et le London Symphony Orchestra sous la direction de Pierre Boulez (Deutsche Grammophon) a été nommé pour un Grammy Award. Après son premier enregistrement solo des œuvres de Bach et Bartók, Tamara dédie son deuxième album Influences aux œuvres d'Ives, Bartók, Messiaen et Bach. Depuis sa sortie chez Pentatone en mars 2019, Influences a été largement salué par la critique.

Tamara anime régulièrement des projets pédagogiques au Barbican Centre de Londres, à la Kölner Philharmonie et au Klavier-Festival Ruhr, tel que le projet innovant numérique d'analyses pédagogiques interactives de Notations de Boulez : [www.exploretthescore.org](http://www.exploretthescore.org). Elle est co-fondatrice et conservatrice du Festival international de piano de Portland «The Clearing». Européenne dans l'âme, elle a effectué ses études à Belgrade, au Curtis Institute et à la Colognes Musikhochschule.



## TAMARA STEFANOVICH,

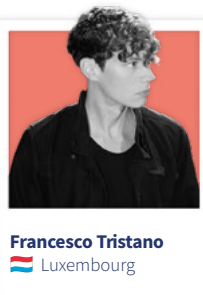
*Pianist*

*Tamara Stefanovich is captivating audiences worldwide with her highly elaborated recital programmes, as chamber musician or soloist with the world's leading orchestras. Being passionate about a broad repertoire from Bach to the contemporary, she has performed with The Cleveland Orchestra, Chicago Symphony Orchestra, London Symphony and Philharmonic Orchestras, Chamber Orchestra of Europe, Bamberger Symphoniker and The Deutsche Kammerphilharmonie Bremen amongst others. Stefanovich performs at the world's major concert venues including Suntory Hall Tokyo and London's Royal Albert and Wigmore Halls. She features in international festivals such as La Roque d'Antheron, Salzburger Festspiele and Beethovenfest Bonn and Musikfestspiele Herrenhausen.*

*Following a celebrated debut with the Israel Philharmonic Orchestra under Kirill Petrenko and a return to the Philharmonia Orchestra under Karl-Heinz Steffens, and her concerts with Radio Filharmonisch Orkest and Markus Stenz at NTR Zaterdag Matinee, highlights of the 2021/22 season include concerts with Orchestre Philharmonique du Luxembourg and the world premiere of a new piano concerto by Liza Lim at Donaueschinger Musiktage. Tamara Stefanovich was guest at Musikfest Berlin performing with Mahler Chamber Orchestra and George Benjamin and Rundfunk-Sinfonieorchester Berlin with Vladimir Jurowski.*

*Her award-winning discography includes a recording of Kurtág's Quasi una Fantasia and his double concerto with Askø|Schönberg Ensemble and Reinbert de Leeuw/Jean-Guihen Queyras for ECM. She received the Edison Award and her recording of Bartók's Concerto for two pianos, percussion and orchestra with Pierre-Laurent Aimard and the London Symphony Orchestra under the baton of Pierre Boulez (Deutsche Grammophon) was nominated for a Grammy Award. Following her first solo recording with works by Bach and Bartók, Tamara dedicated her second album Influences to the works of Ives, Bartók, Messiaen and Bach. Since its release on Pentatone in March 2019 Influences has received five-star reviews and been praised by critics.*

*Tamara regularly leads educational projects at London's Barbican Centre, Kölner Philharmonie and at Klavier-Festival Ruhr such as the innovative online project of interactive pedagogical analyses Boulez' Notations: [www.explorescore.org](http://www.explorescore.org). She was co-founder and curator of Portland International Piano's Festival 'The Clearing'. A convinced European, she studied in Belgrade, at Curtis Institute and at Colognes Musikhochschule.*



## FRANCESCO TRISTANO,

*Pianiste et Compositeur*

*Pianist and Composer*

Francesco Tristano est un artiste de talent : pianiste, compositeur et producteur de musique électronique. Il est devenu une figure emblématique d'un nouveau mouvement qui explore l'intersection créative entre musiques classique et électronique, en les combinant d'une manière si naturelle qu'elle unit les auditoires disparates. Tristano collabore souvent avec de grands noms de plusieurs styles musicaux tels que Derrick May, Carl Craig ou Michel Portal.

Né en 1981, Tristano commence le piano à 5 ans et étudie à la Juilliard School à New York. C'est à New York qu'il a commencé à travailler sur la musique électronique et qu'il a réalisé une masterclass avec Rosalyn Tureck. En 2004, il gagne le premier prix du Concours international de piano d'Orléans en France. Il sort et interprète régulièrement de nouvelles compositions, et a été acclamé pour son dernier album Tokyo Stories.

Tristano a travaillé avec de nombreux grands orchestres comme le MDR Sinfonieorchester Leipzig (avec Kristjan Järvi), l'Orchestre National de Lille, hr-Sinfonieorchester, l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg, le BBC Concert Orchestra, le Szczecin Philharmonic, le Royal Liverpool Philharmonic Orchestra, et l'Orchestre et chœur national d'Espagne. Ses concerts récents et à venir incluent La Folle Journée, Sonar, les festivals de Metz et d'Évian, la Cité de la Musique, des récitals au Royal Festival Hall, au Funkhaus de Berlin, au Sala à Sao Paulo et au théâtre Municipal de Rio de Janeiro.

La discographie croissante de Tristano comprend des enregistrements des Variations Goldberg de Bach et l'intégrale de ses concertos, l'intégrale des œuvres pour piano de Berio et les toccatas de Girolamo Frescobaldi. Son album *Idiosynkrasia* (inFine, 2010), enregistré au Planet E-communications de Carl Craig à Detroit, a été salué par la critique lors de sa sortie. Avec le label Deutsche Grammophon, il sort *BachCage* en 2011 (produit par Moritz von Oswald), *Long Walk* (Buxehetude/Bach/Tristano) en 2012, et *Scandale* avec Alice Sara Ott en 2014. Il sort *Piano Circle Songs* (en collaboration avec Chilly Gonzales) - avec Sony Classics en Septembre 2017, un enregistrement qui explore le côté plus doux, plus innocent de sa personnalité créatrice avec des mélodies simples et poignantes.

---

*Francesco Tristano is an artist of many talents: pianist, composer and electronic music producer. He has become a key figure in a new movement which explores the creative intersection between classical and electronic music, combining them in a natural way which unites disparate audiences. Tristano often collaborates with important names in a range of genres, including Derrick May, Carl Craig and Michel Portal.*

*Born in 1981, Tristano began playing the piano at five and studied at New York's Juilliard School. It was in New York that he started to work with electronic and club music, and completed a masterclass with Rosalyn Tureck. In 2004, he won first prize at the International piano competition for contemporary music in Orléans, France. He regularly releases and performs new compositions, and received acclaim for his recent album Tokyo Stories.*

*Tristano has worked with a number of major orchestras including the MDR Sinfonieorchester Leipzig (with Kristjan Järvi), Orchestre National de Lille, hr-Sinfonieorchester, Orchestre Philharmonique du Luxembourg, BBC Concert Orchestra, Szczecin Philharmonic, Royal Liverpool Philharmonic Orchestra, and Spanish National Orchestra and Choir. Recent and forthcoming concert highlights (orchestral and recital) include La Folle Journée, Sonar, Metz and Evian Festivals, Cité de la Musique, and recitals at the Royal Festival Hall, Funkhaus Berlin, the Sala São Paulo and Municipal Theatre of Rio de Janeiro.*

*Tristano's growing discography includes recordings of Bach's Goldberg Variations and complete keyboard concertos, Berio's complete piano works, and Girolamo Frescobaldi's toccatas. His album Idiosynkrasia (inFine, 2010), recorded at Carl Craig's Planet E-communications in Detroit, was released to critical acclaim. On Deutsche Grammophon, he released BachCage in 2011 (produced by Moritz von Oswald), Long Walk (Buxehetude/Bach/Tristano) in 2012, and Scandale with Alice Sara Ott in 2014. He released Piano Circle Songs (featuring Chilly Gonzales) - with Sony Classics in September 2017, a recording which explores the gentler, more innocent side of his creative personality with simple, poignant melodies.*

QUAND VOUS  
N'ÊTES PAS  
AU CONCERT

POUR FAIRE VOS CHOIX

Télérama

DÉCOUVREZ NOS SÉLECTIONS

REJOIGNEZ-NOUS SUR



# Les épreuves

L'équilibre, la cohérence et le soin des pianistes dans l'élaboration de leurs programmes - à partir d'un large et libre choix d'œuvres des XXe et XXIe siècles, et de la pièce de Philippe Manoury - reflètent leur culture musicale et générale, et la manière dont ils se situent dans le répertoire de 1900 à nos jours. Nous avons encouragé des programmes originaux et cohérents qui puissent valoriser les candidats et les œuvres proposées.

## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE - Salle de l'Institut, Orléans

22 candidats - 2 jours (lundi 4, mardi 5 avril 2022)

Entre 20 et 25 minutes

La plus redoutable ! Très courte, elle comporte cependant le Prix de composition «André Chevillion - Yvonne Bonnaud» et les deux études, départageant les candidats sur le plan purement technique.

Les candidats interprètent deux études aux langages musicaux «opposés» de leur choix : de préférence composées à différentes époques mais qui surtout emploient des langages musicaux très différents. Ils concourent également pour le Prix de composition «André Chevillion - Yvonne Bonnaud» en présentant une œuvre en création, d'un compositeur de leur choix ou de leur propre composition. Enfin, les candidats choisissent une œuvre de la liste «Dans le salon de Marcel Proust» rédigée pour le Concours par le grand violoncelliste Steven Isserlis.



## DEMI-FINALE RÉCITAL - Salle de l'Institut, Orléans

7 candidats - 7 avril 2022

Entre 55 et 60 minutes

Dans cette épreuve, les candidats proposent un récital reflétant leur personnalité et leur perception de l'esprit du Concours. Ils présentent également la pièce imposée du Concours.

Les participants devront articuler leur programme sur un thème libre. Ils présenteront l'œuvre imposée *Réseaux et Dérèglements* commandée à Philippe Manoury, ainsi qu'au moins une œuvre d'un compositeur lié à un Prix Spécial et un choix libre d'œuvres composées entre 1900 et 2021.

## FINALE - Théâtre d'Orléans, Salle Pierre-Aimé Touchard

3 candidats - 10 avril 2022 - 15h

50 minutes maximum

La finale est une synthèse de l'esprit du Concours.

Les trois finalistes présenteront la *Passacaille pour Tokyo* de Philippe Manoury qui sera jouée avec l'Ensemble intercontemporain dirigé par Julien Leroy, ainsi qu'une œuvre de la liste "Le piano entre 1915 et 1930" ou une œuvre composée entre 1915 et 1930. Les candidats complèteront enfin leur programme avec une pièce composée entre 1920 et aujourd'hui.

# The rounds

*The balance, coherence, and care with which the pianists develop their programs - based on a wide and free choice of works from the 20th and 21st centuries, and Philippe Manoury's piece - reflect their musical and general culture, and the way they situate themselves in the repertoire from 1900 to the present day. We encouraged original and coherent programs that would enhance the candidates and the proposed works.*

## **1<sup>ST</sup> ROUND - Salle de l'Institut, Orléans**

**22 candidates - 2 days (Monday 4, Tuesday 5 April 2022)**

**Between 20 and 25 minutes**

*The first round is the most challenging one. Very short, it includes the «André Chevillion - Yvonne Bonnaud» Composition Prize and two etudes.*

*The two etudes must be in «opposite» musical languages of their choice: preferably composed in different periods but above all posing different technical and musical challenges. The candidates also compete for the «André Chevillion - Yvonne Bonnaud» Composition Prize and present a new work by a composer of their choice or their own composition. Finally, the candidates choose a work from the list «Dans le Salon de Marcel Proust» written for the Competition by the great cellist Steven Isserlis.*

---

## **SEMI-FINAL RECITAL - Salle de l'Institut, Orléans**

**7 candidates - April 7, 2022**

**Between 55 and 60 minutes**

*In this round, the candidates propose a recital reflecting their personality and their perception of the spirit of the Competition. They also present the commissioned piece of the Competition.*

*The participants will have to articulate a program on a free theme. The program will be completed by the mandatory pieces, Réseaux (Networks) and Dérèglements (Unbalancing) by Philippe Manoury, a work by at least one composer linked to a Special Prize and a free choice of works composed between 1900 and 2021.*

---

## **FINAL - Théâtre d'Orléans, Salle Pierre-Aimé Touchard**

**3 candidates - April 10, 2022 - 3.00pm**

**50 minutes maximum**

*The final is a synthesis of the spirit of the Competition.*

*The three candidates will perform Philippe Manoury's Passacaille pour Tokyo which will be played with the Ensemble intercontemporain conducted by Julien Leroy, then a work from the list «The piano between 1915 and 1930» or a work composed between 1915 and 1930. The candidates will complete their program with a piece composed between 1920 and today.*



# Agenda

## ORLÉANS - MÉDIATHÈQUE

**Samedi 2 avril - 11h** - Conférence "Dans le salon musical de Marcel Proust"  
avec François-Xavier Szymczak

## ORLÉANS - SALLE DE L'INSTITUT

**Dimanche 3 avril - 18h** - Concert d'ouverture avec Steven Isserlis et Connie Shih

**Lundi 4 avril** - 1<sup>ère</sup> épreuve - à partir de 9h15, à partir de 14h30, à partir de 18h15

**Mardi 5 avril** - 1<sup>ère</sup> épreuve - à partir de 9h15, à partir de 14h  
Annonce des résultats à partir de 19h

**Judi 7 avril** - Demi-finale récital - à partir de 9h, à partir de 13h30  
Annonce des résultats à partir de 19h45

**Vendredi 8 avril - 19h** - Concert de l'Ensemble intercontemporain

**Samedi 9 avril - 19h** - Concert des solistes de l'Orchestre Symphonique d'Orléans  
avec Chae-Um Kim

*\* Les épreuves et annonces de résultats pourront commencer après l'horaire indiqué en fonction du déroulement du concours. Pour les horaires détaillés, merci de consulter notre site internet.*

## ORLÉANS - THÉÂTRE D'ORLÉANS

**Dimanche 10 avril - 15h** - Finale avec l'Ensemble intercontemporain,  
présentée par François-Xavier Szymczak

## PARIS - THÉÂTRE DES BOUFFES DU NORD

**Lundi 11 avril - 20h30** - Concert des finalistes du 15<sup>e</sup> Concours international  
de piano d'Orléans

# Agenda

## ORLÉANS - MÉDIATHÈQUE

**Saturday April 2<sup>nd</sup> - 11.00am** - Conference "In the musical living room of Marcel Proust" with François-Xavier Szymczak

## ORLÉANS - SALLE DE L'INSTITUT

**Sunday April 3<sup>rd</sup> - 6.00pm** - Concert d'ouverture avec Steven Isserlis et Connie Shih

**Monday April 4<sup>th</sup>** - First round - from 9.00am, from 2.30pm, from 6.15pm

**Tuesday April 5<sup>th</sup>** - First round - from 9.15am, from 2.00pm,  
Announcement of the results from 7.00pm

**Thursday April 7<sup>th</sup>** - Semi-final recital - from 9.00am, from 1.30pm  
Announcement of the results from 7.45pm

**Friday April 8<sup>th</sup> - 7.00pm** - Concert of the Ensemble intercontemporain

**Saturday April 9<sup>th</sup> - 7.00pm** - Concert of the soloists of the Orléans Symphonic Orchestra with Chae-Um Kim

*\* The rounds and announcements of results may begin after the indicated schedule depending on the course of the competition.*

## ORLÉANS - THÉÂTRE D'ORLÉANS

**Sunday April 10<sup>th</sup> - 3.00pm** - Final with the Ensemble intercontemporain, presented by François-Xavier Szymczak

## PARIS - THÉÂTRE DES BOUFFES DU NORD

**Monday April 11<sup>th</sup> - 8.30pm** - Concert of the finalists

# Prix & récompenses

## PRIZES & AWARDS

### PRIX D'INTERPRÉTATION

Premier Prix BEG Ingénierie - Blanche Selva  
Deuxième Prix Caisse des Dépôts  
Troisième Prix André Chevillon - Yvonne Bonnaud  
Prix des Étudiants du Conservatoire d'Orléans

### PRIX DE COMPOSITION

Prix de composition André Chevillon - Yvonne Bonnaud  
[Prix France Musique](#)

### PRIX SPÉCIAUX INTERPRÈTES DU XX<sup>E</sup> SIÈCLE

Prix Samson François  
[Prix Ricardo Viñes](#)

### PRIX SPÉCIAUX COMPOSITEURS DU XX<sup>E</sup> SIÈCLE

Prix André Boucourechliev  
[Prix Edison Denisov](#)  
Résidence Henri Dutilleux - Geneviève Joy  
Prix Olivier Greif  
Prix André Jolivet  
Prix Maurice Ohana  
Prix Albert Roussel  
Prix Isang Yun

### INTERPRETATION PRIZE

BEG Ingénierie - Blanche Selva 1<sup>st</sup> Prize  
Caisse des Dépôts 2<sup>nd</sup> Prize  
André Chevillon - Yvonne Bonnaud 3<sup>rd</sup> Prize  
Orléans Music Conservatory students Prize

### COMPOSITION PRIZE

Composition prize André Chevillon - Yvonne Bonnaud  
France Musique Prize

### SPECIAL PRIZES 20<sup>TH</sup> CENTURY INTERPRETERS

Samson François Prize  
Ricardo Viñes Prize

### SPECIAL PRIZES 20<sup>TH</sup> CENTURY COMPOSERS

André Boucourechliev Prize  
Edison Denisov Prize  
Henri Dutilleux - Geneviève Joy Residency  
Olivier Greif Prize  
André Jolivet Prize  
Maurice Ohana Prize  
Albert Roussel Prize  
Isang Yun Prize



# Les prix

## THE PRIZES

Les Prix Spéciaux sont accordés par des Fondations qui valorisent l'œuvre et la carrière d'un compositeur ou d'un pianiste majeur du XX<sup>e</sup> ou du XXI<sup>e</sup> siècle. Deux catégories de Prix Spéciaux sont décernées par le jury. Sont récompensés :

- les interprétations engagées et cohérentes d'une ou plusieurs œuvres du compositeur choisi. Le Prix est soutenu par la Fondation ou l'Association le représentant.
- les choix de programmes adoptant l'esthétique et la sensibilité d'un grand artiste disparu auquel le Concours souhaite rendre hommage.

*Special Prizes are awarded by foundations promoting the work and career of a composer or pianist from the 20<sup>th</sup> or 21<sup>st</sup> century. Two kinds of Special Prizes are awarded by the Jury:*

- In recognition of an involved, coherent interpretation of one or several works by the chosen composer. The prize is sponsored by the foundation or the association it represents.*
- In recognition of an interpretation channeling the aesthetic and sensibility of a great, deceased artist to whom the contest desires to pay homage.*

# Management, tournée & disque

## MANAGEMENT, CONCERT TOURS & CD RECORDING

En marge du Concours et pendant deux ans après l'attribution des Prix, le Concours accompagne ses lauréats dans le développement de leur parcours en tant que pianistes professionnels. Pour construire une carrière solide et sur le long terme, le Concours leur offre un conseil artistique, en management et en image. Ce soutien est valorisé par les diverses opportunités offertes sur ces deux ans par le Concours :

- la mise en relation avec les compositeurs et les acteurs du monde de la musique contemporaine pour enrichir le parcours artistique du lauréat
- l'enregistrement d'un disque sur un projet inédit en partenariat avec le label B-RECORDS
- l'organisation de tournées nationales et internationales
- l'engagement pour des concerts, conférences et événements autour du piano en partenariat avec de prestigieuses institutions musicales en France et dans le monde entier, et notamment le réseau Steinway Prize Winners Concerts.

*Following the Competition and for two years after the Prizes have been awarded, the Competition organization will offer support to laureates, to help them develop their careers as professional pianists.*

*Over these two years, the Competition organization offers laureates diverse career development opportunities:*

- Laureates are introduced to composers and other important figures in the world of contemporary music to enhance their artistic development*
- CD recording of an original project in partnership with B-RECORDS label*
- National and international concert tours*
- Engagements for concerts, conferences and other piano events in partnership with prestigious music institutions in France and internationally, and especially with the Steinway Prizewinners Concerts Network.*

# Prix d'interprétation

INTERPRETATION PRIZES

## PREMIER PRIX BEG INGÉNIERIE - BLANCHE SELVA BEG INGÉNIERIE - BLANCHE SELVA FIRST PRIZE

12 000 €

*Offert par BEG Ingénierie*

Blanche Selva, dont le nom est associé au Premier Prix décerné depuis la première édition du Concours, était une pianiste, pédagogue et compositrice, qui jouait ses contemporains autant qu'elle s'employait à redécouvrir des musiques oubliées. Décerné à l'un des finalistes, le Prix comprend 12 000 €, grâce au soutien de BEG ingénierie, l'enregistrement d'un disque professionnel en partenariat avec le label B RECORDS et sa diffusion sur les marchés français et internationaux et l'organisation d'une tournée de concerts et de masterclasses en Région Centre-Val de Loire, en France et à l'étranger.

Implantée à Orléans depuis plus de 4 décennies, BEG Ingénierie conçoit et construit des bâtiments de grande taille en France et à l'International dans tous les secteurs d'activité. Cet ancrage régional associé à un rayonnement international nous a conduit naturellement à soutenir le Concours de Piano d'Orléans, lieu d'expression de jeunes artistes du monde entier, compositeurs et interprètes. Concevoir une œuvre, construire une interprétation de cette œuvre, la raison d'être de ce beau concours nous parle particulièrement : imaginer, se confronter aux autres, faire l'expérience du challenge, convaincre de la pertinence de ses choix, c'est aussi notre quotidien chez BEG Ingénierie.

Nous sommes fiers d'associer notre nom à ce 1<sup>er</sup> Prix et d'accompagner ainsi le lancement d'une carrière d'artiste en participant au rayonnement culturel d'Orléans.

*Offered by BEG Ingénierie*

*Blanche Selva's name has graced the First Prize ever since the contest began. She was a pianist, teacher and composer, who devoted equal energy to playing new works and reviving those long forgotten. The First Prize, awarded to one of the finalists, consists of 12 000 € from the BEG ingénierie a recording of a professional record in partnership with the label B RECORDS and its distribution across the French and international market and a concert tour and master classes in the Région Centre-Val de Loire.*

*Based in Orleans for more than 4 decades, BEG Ingénierie conceives and constructs large buildings in France and abroad in all sectors of activity. This regional attachment associated with an international influence naturally led us to support the Orléans Piano Competition, a place of expression for young artists from around the world, composers and performers. To conceive a work, to realise an interpretation of this work, the ethos behind this beautiful competition is particularly close to our heart: to imagine, to confront others, to experience the challenge, to convince others of the relevance of ones choices, this is also our daily life at BEG Engineering.*

*We are proud to associate our name with this first Prize and thus support the launching of an artistic career by participating in the cultural promotion of Orléans.*



Blanche Selva © DR

**BLANCHE SELVA**  
(1884-1942)

PIANISTE ET COMPOSITRICE FRANÇAISE  
FRENCH COMPOSER AND PIANIST



**SCANNEZ ICI**  
Découvrez le Prix

**SCAN HERE**  
Discover the Prize

## DEUXIÈME PRIX CAISSE DES DÉPÔTS CAISSE DES DÉPÔTS 2<sup>ND</sup> PRIZE

8 000 €

### *Offert par la Caisse des Dépôts*

La Caisse des Dépôts soutient l'émergence des jeunes talents de la musique classique sur l'ensemble du territoire. Cette politique de mécénat a pour objectif d'accompagner le développement d'une offre musicale de qualité, dynamique, accessible partout en France. Les jeunes musiciens jouent un rôle déterminant dans la définition de la vie culturelle de demain ; il est donc essentiel de les promouvoir.

Le partenariat avec le Concours international de piano d'Orléans s'inscrit pleinement dans notre volonté de soutenir des structures qui détectent et accompagnent les nouvelles générations de musiciens.

La Caisse des Dépôts est fière d'offrir le second Prix du Concours.

### *Offered by Caisse des Dépôts*

*Caisse des Dépôts supports the rise of young talents in classical music throughout the country. This policy of patronage aims to support the development of a high-quality and dynamic musical offer, accessible everywhere in France. Young musicians play an important role in defining the cultural life of tomorrow; it is therefore essential to promote them.*

*The partnership with the Orléans International Piano Competition is completely in line with our own desire to support structures that find and support new generations of musicians.*

*Caisse des Dépôts is proud to offer the Second Prize of the Competition*



**Mécénat**

## TROISIÈME PRIX “ANDRÉ CHEVILLION - YVONNE BONNAUD”

5 000 €

### ANDRÉ CHEVILLION - YVONNE BONNAUD 3<sup>ND</sup> PRIZE

*Offert par la Fondation André Chevillon – Yvonne Bonnaud, sous l'égide de la Fondation de France*

Créée en 1976 conformément aux volontés testamentaires d'Yvonne Bonnaud, la Fondation Chevillon Bonnaud perpétue le souvenir des époux André Chevillon et Yvonne Bonnaud, André Chevillon compositeur et chef d'orchestre et Yvonne Bonnaud musicienne.

Tous les 2 ans, il est décerné par le jury du Concours International de Piano d'Orléans le Prix de composition Chevillon-Bonnaud et le Prix d'interprétation Chevillon-Bonnaud, avec en alternance l'année sans prix une journée consacrée à la création contemporaine.

*Offered by the Fondation André Chevillon – Yvonne Bonnaud, under the aegis of the Fondation de France*

*Yvonne Bonnaud, pianist, wife of André Chevillon, composer and conductor, created in 1975 by will a foundation under the aegis of the Fondation de France.*

*Every 2 years, the Chevillon-Bonnaud Composition and Interpretation prizes are awarded by the jury of the Orléans International Piano Competition, alternating with an entire day devoted to contemporary creation on the year without a prize.*



## PRIX DES ÉTUDIANTS DU CONSERVATOIRE

1 500 €

### ORLÉANS MUSIC CONSERVATORY STUDENTS PRIZE

Attribué par un jury d'étudiants du Conservatoire d'Orléans lors de la Finale et doté par le Rotary Club d'Orléans.

Dans le cadre du Rotary, dont l'idéal est de servir, le Club d'Orléans s'implique particulièrement envers les jeunes, soutient les réalisations culturelles remarquables et, du fait de son appartenance à un mouvement mondial, est très attentif aux relations et réalisations internationales.

*Offered by the Rotary Club of Orléans and awarded by a jury of students of Orléans Music Conservatory during the final round.*

*As part of the Rotary Club, of which the ideal is to serve, the Orléans Club is particularly invested in young people, supporting remarkable cultural achievements and, due to its membership to a world movement, is very aware of international relationships and achievements.*



**SCANNEZ ICI**  
Découvrez le Prix

**SCAN HERE**  
Discover the Prize



**SCANNEZ ICI**  
Découvrez le Prix

**SCAN HERE**  
Discover the Prize

# Prix de composition

COMPOSITION PRIZE

## PRIX DE COMPOSITION “ANDRÉ CHEVILLION - YVONNE BONNAUD” 5 000 € COMPOSITION PRIZE “ANDRÉ CHEVILLION - YVONNE BONNAUD”

*Offert par la Fondation André Chevillon – Yvonne Bonnaud, sous l'égide de la Fondation de France*

Yvonne Bonnaud, pianiste, épouse de André Chevillon, compositeur et chef d'orchestre, a créé en 1975 par voie testamentaire une fondation sous l'Égide de la Fondation de France.

Ce Prix récompense le compositeur de la pièce que chaque candidat (pianiste) doit présenter lors de la première épreuve. Comme toutes les autres récompenses, ce Prix de composition sera annoncé et remis au lauréat lors de la cérémonie officielle à l'issue de la Finale du Concours, le 10 avril 2022.

### **Nouveau partenariat avec France Musique**

Chaîne de la musique classique, du jazz et de la création, France Musique accompagne la vie musicale et soutient la création tous azimuts. Partenaire de la 15<sup>e</sup> édition du Concours, elle mettra à l'honneur le lauréat du Prix de Composition en diffusant une nouvelle œuvre sur son antenne.

Commande de Radio France, cette pièce sera enregistrée et présentée sur France Musique dans l'émission d'Anne Montaron “Création Mondiale”, et disponible à la réécoute sur [francemusique.fr](http://francemusique.fr)

*Offered by the Fondation André Chevillon - Yvonne Bonnaud, under the aegis of the Fondation de France*

*Yvonne Bonnaud, pianist, André Chevillon's wife, composer and conductor, created in 1975 by using a will, a foundation under the aegis of the Fondation de France.*

*This Prize rewards the composer of the piece that each candidate (pianist) must present during the first round. As for the other awards, the Composition Prize will be announced and given to the laureate at the official awards ceremony which will take place just after the Competition Final on April 10<sup>th</sup>, 2022.*

### **New partnership with France Musique**

France Musique, the classical music, jazz and creation channel, accompanies musical life and supports creation in all its forms.

As a partner of the 15<sup>th</sup> edition of the Competition, it will honour the winner of the Composition Prize by broadcasting a brand new work on its channel.

Commissioned by Radio France, this piece will be recorded and broadcasted on France Musique in Anne Montaron's programme “Création Mondiale”, and will be available for listening on [francemusique.fr](http://francemusique.fr)



**SCANNEZ ICI**  
Découvrez le Prix

**SCAN HERE**  
Discover the Prize

# Prix spéciaux interprètes du XX<sup>e</sup> siècle

SPECIAL PRIZES 20<sup>TH</sup> CENTURY INTERPRETERS

## PRIX SAMSON FRANÇOIS

2 000 €

### SAMSON FRANÇOIS PRIZE

*Offert par l'Association des Amis de Josette Samson François*

L'Association des Amis de Josette Samson François a pris le relais de l'Association des Amis de Samson François et souhaite en perpétuer l'esprit par un soutien personnalisé au pianiste lauréat du Prix Samson François du Concours international et biennal de piano d'Orléans, par la dotation en argent du Prix et par des actions suscitant également des événements (enregistrements, concerts) susceptibles d'aider la carrière du pianiste choisi pour sa proximité artistique avec Samson François.

*Offered by the "Association des Amis de Josette Samson François"*

*The Amis de Josette Samson François association has taken over from the Amis de Samson François association and wishes to continue its spirit by providing a personalised support to the pianist recipient of the Samson François Prize at the Orléans International and Biennial Piano Competition with a financial endowment of the Prize and through various actions to organise events (recordings, concerts) capable of helping the career of the pianist selected for his artistic proximity to Samson François.*



Samson François © DR

### SAMSON FRANÇOIS (1924-1970)

PIANISTE FRANÇAIS  
FRENCH PIANIST



SCANNEZ ICI  
Découvrez sa biographie

SCAN HERE  
Discover his biography

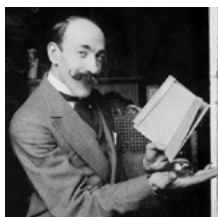
## PRIX RICARDO VIÑES

2 500 €

### RICARDO VIÑES PRIZE

Avec le soutien du Conseil Départemental du Loiret, attribué à la meilleure interprétation d'une œuvre française composée entre 1900 et 1940.

*Supported by the Conseil Départemental du Loiret, awarded to the best performance of a French piece composed between 1900 and 1940.*



Ricardo Viñes © DR

### RICARDO VIÑES (1875-1943)

PIANISTE ESPAGNOL  
SPANISH PIANIST



SCANNEZ ICI  
Découvrez sa biographie

SCAN HERE  
Discover his biography

# Prix spéciaux compositeurs du XX<sup>e</sup> siècle

SPECIAL PRIZES 20<sup>TH</sup> CENTURY COMPOSERS

## PRIX ANDRÉ BOUCOURECHLIEV

4 000 €

### ANDRÉ BOUCOURECHLIEV PRIZE

*Offert par la Fondation André Boucourechliev, sous l'égide de la Fondation de France*

En 2001, Jeanne Boucourechliev se tourne vers la Fondation de France pour créer sous son égide la Fondation André Boucourechliev en hommage à son mari, compositeur français d'origine bulgare, né le 28 juillet 1925 à Sofia (Bulgarie) et mort le 13 novembre 1997 à Paris.

L'œuvre de Boucourechliev, qui frappe par sa diversité, a suscité la création d'une Association qui regroupe amis, chercheurs et musiciens et qui assume l'établissement, la diffusion et la protection des œuvres musicales ou littéraires de Boucourechliev, et d'une Fondation qui promeut l'œuvre du musicien en subventionnant certaines exécutions et qui, d'autre part, décerne chaque année un prix de composition doté d'une bourse de 8 000 € au maximum.

*Offered by the Fondation André Boucourechliev, under the aegis of the Fondation de France*

*In 2001, Jeanne Boucourechliev turned to the Fondation de France to create the André Boucourechliev Foundation as a tribute to her husband, a French composer of Bulgarian origin, born on 28 July 1925 in Sofia (Bulgaria) and died on 13 November 1997 in Paris.*

*Boucourechliev's piece, striking for their diversity, has aroused the creation of an Association of friends, researchers and musicians that assumes the establishment, dissemination and protection of musical or literary works of Boucourechliev, a Foundation that promotes the work of the musician by subsidizing certain executions and who, on the other hand, awards each year a composition prize with a purse of 8,000€ maximum.*



André Boucourechliev © DR

### ANDRÉ BOUCOURECHLIEV (1925-1997)

COMPOSITEUR FRANÇAIS  
FRENCH COMPOSER



SCANNEZ ICI  
Découvrez sa biographie

SCAN HERE  
Discover his biography

## PRIX EDISON DENISOV EDISON DENISOV PRIZE

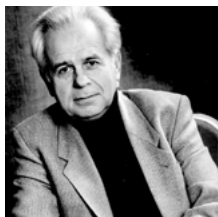
2 000 €

*Offert par Madame Ekaterina Denisova*

L'association des Amis d'Edison Denisov a été créée en 2003 afin de promouvoir le plus largement possible l'œuvre du compositeur. Elle suscite et soutient des projets culturels liés à la diffusion de la musique denisovienne, à travers toute l'Europe et plus particulièrement en France et en Russie. Colloques, publications, concours et festivals font également partie de son action.

*Offered by Mrs Ekaterina Denisova*

The Amis d'Edison Denisov Association was created in 2003 to promote the work of the composer as widely as possible. It creates and supports cultural projects linked to the circulation of Denisovian music throughout Europe and more particularly in France and Russia. Conferences, publications, competitions and festivals are also part of its actions.



© Larissa Pedentchu

### EDISON DENISOV (1929-1996)

COMPOSITEUR RUSSE  
RUSSIAN COMPOSER



**SCANNEZ ICI**  
Découvrez sa biographie

**SCAN HERE**  
Discover his biography

---

## RÉSIDENCE HENRI DUTILLEUX - GENEVIÈVE JOY HENRI DUTILLEUX - GENEVIÈVE JOY RESIDENCY

*Offerte par l'Association Maison Henri Dutilleux – Geneviève Joy / Rencontres et création musicale*

Résidence d'un mois à la Maison Henri Dutilleux – Geneviève Joy à Candes-Saint-Martin, attribuée à un lauréat désigné par le Jury parmi les trois finalistes.

*Offered by the Association Maison Henri Dutilleux – Geneviève Joy / Rencontres et création musicale*

A one month residency at Maison Henri Dutilleux - Geneviève Joy in Candes-Saint-Martin (France) awarded to a laureate chosen by the Jury among the 3 finalists.



Henri Dutilleux © DR

### HENRI DUTILLEUX (1916-2013)

COMPOSITEUR FRANÇAIS  
FRENCH COMPOSER



**SCANNEZ ICI**  
Découvrez sa biographie

**SCAN HERE**  
Discover his biography



## PRIX OLIVIER GREIF

2500 €

### OLIVIER GREIF PRIZE

*Offert par l'Association Olivier Greif*

Créée à la fin de l'année 2000, l'Association Olivier Greif s'est donné pour objectifs de sauvegarder l'œuvre du compositeur, la promouvoir et la faire jouer. Depuis, de nombreux concerts ont eu lieu en France et à l'étranger, une quinzaine de disques ont paru, ainsi qu'une importante série documentaire (Les Incontournables Olivier Greif, ABB Reportages), et deux ouvrages de référence ont été publiés aux éditions Aedam Musicae : Olivier Greif, le rêve du monde, sous la direction de Brigitte François-Sappey et Jean-Michel Nectoux (2013) ; Olivier Greif, Journal (2019), édité par Jean-Jacques Greif. L'Association Olivier Greif est placée sous le parrainage de Luciano Berio †, Henri Dutilleux †, Jacques Charpentier †, Betsy Jolas, Henri Barda, William Christie, Michel Dalberto, Jean-François Heisser, Yves Petit de Voize, Laurent Petitgirard et Claude Samuel.

*Offered by the Association Olivier Greif*

*Founded at the end of 2000, the Olivier Greif Association set itself the objective of preserving, promoting, and performing the composer's work. Since then, numerous concerts have taken place both in France and abroad, approximately fifteen albums have appeared, as well as an important documentary series (Les Incontournables Olivier Greif, ABB Reportages), and two important works have been published by Aedam Musicae: Olivier Greif, le rêve du monde, with Brigitte François-Sappey and Jean-Michel Nectoux (2013); Olivier Greif, Journal (2019), edited by Jean-Jacques Greif. The Olivier Greif Association is sponsored by Luciano Berio †, Henri Dutilleux †, Jacques Charpentier †, Betsy Jolas, Henri Barda, William Christie, Michel Dalberto, Jean-François Heisser, Yves Petit de Voize, Laurent Petitgirard and Claude Samuel.*



Olivier Greif © DR

### OLIVIER GREIF (1950- 2000)

COMPOSITEUR FRANÇAIS  
FRENCH COMPOSER



**SCANNEZ ICI**  
Découvrez sa biographie

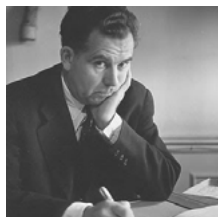
**SCAN HERE**  
Discover his biography

## PRIX ANDRÉ JOLIVET

### ANDRÉ JOLIVET PRIZE

2 500 €

*Offert par l'Association des Amis d'André Jolivet et Madame Christine Jolivet-Erlih*  
*Offered by Les Amis d'André Jolivet and Mrs Christine Jolivet-Erlih*



André Jolivet © DR

**ANDRÉ JOLIVET**  
(1905 - 1974)

COMPOSITEUR FRANÇAIS  
FRENCH COMPOSER



**SCANNEZ ICI**  
Découvrez sa biographie

**SCAN HERE**  
Discover his biography

---

## PRIX MAURICE OHANA

### MAURICE OHANA PRIZE

2 500 €

*Offert par l'Association des Amis de Maurice Ohana*

L'association «Les Amis de Maurice Ohana» rassemble tous ceux qui sont sensibles à l'œuvre de ce compositeur et souhaitent contribuer à son rayonnement. Elle agit en soutenant et en suscitant les projets culturels et artistiques permettant de diffuser son œuvre. L'Association décerne une mention Maurice Ohana lors du Concours international de piano d'Orléans destinée à récompenser la meilleure interprétation d'œuvres pour piano de Maurice Ohana. L'Association décerne également un Prix Maurice Ohana tous les deux ans, alternativement prix de composition et prix d'interprétation.

*Offered by Les Amis de Maurice Ohana*

*The «Les Amis de Maurice Ohana» association brings together all those who appreciate the work of this composer and wish to contribute to its influence. It acts by supporting and stimulating cultural and artistic projects in order to spread his work. The Association awards a Maurice Ohana mention during the International piano competition of Orléans, intended to reward the best interpretation of Maurice Ohana's piano works. The Association also awards a Maurice Ohana Prize every two years, alternating between composition and performance.*



Maurice Ohana © DR

**MAURICE OHANA**  
(1913 - 1992)

COMPOSITEUR FRANÇAIS  
FRENCH COMPOSER



**SCANNEZ ICI**  
Découvrez sa biographie

**SCAN HERE**  
Discover his biography

## PRIX ALBERT ROUSSEL

### ALBERT ROUSSEL PRIZE

2 000 €

*Offert par l'École Normale de Musique de Paris Alfred Cortot - Comité Albert Roussel*

*Offered by the École Normale de Musique de Paris Alfred Cortot - Albert Roussel Committee*



Albert Roussel © DR

### ALBERT ROUSSEL (1869-1937)

COMPOSITEUR FRANÇAIS  
FRENCH COMPOSER



**SCANNEZ ICI**  
Découvrez sa biographie

**SCAN HERE**  
Discover his biography

## PRIX ISANG YUN

### ISANG YUN PRIZE

2 000 €

*Offert par la compositrice Madame Unsuk Chin.*

Madame Unsuk Chin a désiré soutenir un Prix Isang Yun, son compatriote et compositeur unanimement connu et respecté dans le monde entier.

*Offered by the composer Mrs Unsuk Chin.*

*Mrs Unsuk Chin wished to support an Isang Yun Prize, her compatriot and renowned composer respected throughout the world.*



Isang Yun © DR

### ISANG YUN (1917-1995)

COMPOSITEUR CORÉEN  
COREAN COMPOSER



**SCANNEZ ICI**  
Découvrez sa biographie

**SCAN HERE**  
Discover his biography

# Conversation avec Philippe Manoury

*Le grand compositeur français Philippe Manoury (1952-) est le président du jury du Concours international de piano d'Orléans 2022. Le Concours a commandé au compositeur une pièce (2 études) qui est imposée et sera jouée lors de la Demi-finale récitale et les trois finalistes joueront sa Passacaille pour Tokyo avec l'Ensemble intercontemporain.*

---

## **Que faut-il pour être un grand interprète de la musique d'aujourd'hui ?**

Il faut en connaître l'histoire et le répertoire, il faut avoir ouvert les partitions de Stockhausen, de Lachenmann et même de Schönberg, les étudier, entrer dans cette tradition et se familiariser au maximum avec le langage, l'écriture, la notation. Avoir un grand professeur est une aide remarquable : heureusement, en France nous avons de la chance, nous avons de grands pianistes, comme Jean-Frédéric Neuberger ou Jean-François Heisser, qui sont aussi d'excellents professeurs et permettent aux nouvelles générations de grandir avec une conscience différente.

## **Quel rôle joue le piano dans votre production ?**

Je suis moi-même pianiste, le piano est donc l'un des instruments qui m'a le plus accompagné dans ma carrière, et ce dès mon plus jeune âge. Mes toutes premières œuvres sont pour piano, et c'est une pièce pour piano, Cryptophonos, qui m'a fait connaître en 1974. Cryptophonos m'a été demandée par Claude Helffer, un pianiste extraordinaire à qui nous devons tant d'engagement pour la musique contemporaine, et il l'a fait connaître dans le monde entier. Deux ans plus tard, une autre pièce, Numéro cinq pour piano et ensemble, est choisie pour le tout premier concert de l'Ensemble intercontemporain et plus de dix ans après, en 1989, c'est à nouveau le piano, avec Pluton pour piano et électronique en temps réel, qui joue un rôle central dans le développement de mon idée des «partitions virtuelles». Des années 1970 à la fin des années 1990, ma production pour piano s'est cependant ralentie. Ce sont mes retrouvailles avec Heisser qui m'ont ramené à mon instrument. Une grande sonate est née pour lui, intitulée La ville, qui a été suivie d'une deuxième sonate. Enfin la composition d'un concerto pour Jean-Frédéric Neuberger, puis un premier livre d'Études, les Bagatelles...

## **Et maintenant les deux études pour Orléans, Réseaux et Dérèglements. De quoi s'agit-il ?**

Ce sont deux courtes pièces, d'environ huit minutes au total, que j'ai récemment écrites pour Bertrand Chamayou, pour qui j'envisage un deuxième livre d'Études dans le prolongement de celui que j'ai fait pour Heisser et Neuberger. Lorsque le Concours d'Orléans m'a invité à écrire quelque chose pour les candidats, l'occasion m'a semblé parfaite. Ce sont des pièces extrêmement virtuoses, d'une virtuosité technique combinée à une virtuosité tactile. Elles nécessitent un pianiste qui sache vraiment faire résonner le piano et, en cela, elles me semblent se rapprocher le plus des Études de Debussy.



**Pour la finale, votre musique revient sur le devant de la scène. Quel est le défi de la *Passacaille pour Tokyo* ?**

La Passacaille exige une énorme précision. Prenez la dernière section de la pièce, elle est entièrement construite sur des symétries. L'ensemble devient presque une caisse de résonance pour le piano, chaque note du clavier se reflète dans les autres instruments. Si le pianiste doit jouer un mi et qu'il sort un fa, vous pouvez l'entendre instantanément qu'il y a une erreur. C'est une pièce vraiment complexe.

**Le premier interprète était Ichiro Nodaïra, avec qui vous aviez également collaboré sur *Pluton* et qui siège avec vous au jury.**

Ichiro est un pianiste vraiment remarquable. J'apprécie en particulier son incroyable précision, et sa maîtrise du son. Même avec ces défis, la qualité du son reste toujours l'élément central. Je suis très curieux de voir comment les finalistes vont jouer cette pièce.

**Quel effet cela fait-il de faire partie du jury pour votre propre musique ?**

C'est la première fois que je me trouve dans un tel contexte, en tant que président du jury. Mais je ne pense pas que ce sera trop complexe, je connais très bien le répertoire ! Ce qui m'intéresse le plus, c'est de voir dans quelle mesure les musiciens peuvent me surprendre. Quand j'écoute ma propre musique, je ne cherche pas une conformité exacte avec ce que j'ai écrit. Ce que je veux, c'est entendre quelle interprétation ces jeunes musiciens seront capables de construire à partir des partitions. Pour moi, un grand interprète est celui qui peut surprendre, pas celui qui donne une énième interprétation parfaitement maîtrisée d'un répertoire que nous connaissons déjà par cœur.

**Quel rôle le Concours peut-il jouer sur la scène contemporaine ?**

Le Concours a une grande responsabilité : il est internationalement reconnu, il a une tradition importante, et son orientation vers la musique des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles est unique. Il est donc très important de mener à bien ce travail de découverte et de promotion des jeunes talents pianistiques d'aujourd'hui. S'il existe de nombreux jeunes interprètes intéressants, nous devons les faire connaître et les soutenir dans leur parcours musical afin que le monde entier puisse les apprécier.

# A conversation with Philippe Manoury

The great French composer Philippe Manoury (1952-) is the President of the Jury for the 2022 Orleans Competition. The Competition has commissioned a mandatory piece (2 studies) from the composer, which will be played in the Semi-final recital and the three finalists will play his *Passacaille pour Tokyo* with the Ensemble intercontemporain.

---

## What does it take to be a great interpreter of today's music?

You must know the history and the repertoire, you have to open the scores of Stockhausen, Lachenmann and even Schönberg, study them, enter into this tradition and become as familiar as possible with the language, the writing, the notation. Having a great teacher is a remarkable help: fortunately, in France we are lucky, we have great pianists, such as Jean-Frédéric Neuberger or Jean-François Heisser, who are also excellent teachers and allow the new generations to grow with a different awareness.

## What role does the piano play in your production?

I am a pianist myself, so the piano is one of the instruments, which have accompanied me the most in my career, right from my earliest years. My very first works are for piano, and it was a piece for piano, *Cryptophonos*, that made me quite known in 1974. *Cryptophonos* was requested by Claude Helffer, an extraordinary pianist to whose commitment to contemporary music we all owe so much, and he took it around the world. Two years later, another piece, *Numéro cinq* for piano and ensemble, was chosen for the very first concert of the Ensemble intercontemporain and over ten years later, in 1989, it was the piano again, with *Pluton* for piano and live electronics, that took on a central role in the development of my idea of a 'virtual score'. From the 1970s to the end of the 1990s, however, my production for piano slowed down. It was the meeting with Heisser that brought me back to my instrument. A great sonata was born for him, entitled *La ville*, which was followed by a second sonata, a concerto and then etudes, bagatelles...

## And now the two Orléans studies, *Réseaux* and *Dérèglements*. What are they about?

They're two short pieces, about eight minutes in total, that I recently wrote for Bertrand Chamayou, for whom I'm planning a new cycle of studies like the one I did for Heisser. When the Orleans Competition invited me to write something for the candidates, it seemed like the perfect opportunity. They are extremely virtuosic pieces, of a technical virtuosity combined with a touch virtuosity. They need a pianist who really knows how to make the piano resonate and, in this, they seem to me to come closest to Debussy's Etudes.



**In the finale, your music will return to the forefront. What is the challenge of the *Passacaille pour Tokyo*?**

The Passacaille requires enormous precision. Take the last section of the piece, it is entirely constructed by asymmetry, the ensemble becomes almost a sounding board for the piano, every note on the keyboard is reflected in the other instruments. If the pianist must play an E and it comes out an F, you can hear it instantly. It is a truly complex piece.

**The first performer was Ichiro Nodaïra, with whom she also collaborated on *Pluton* and who sits with you on the jury.**

Ichiro is a truly remarkable pianist. I appreciate in particular his incredible precision, and his mastery of sound. Even in these challenges, the quality of the sound always remains the central element. I am very curious to see how the finalists will play it.

**What will it be like to be on the jury for your own music?**

It's the first time I've been in a context like this, as President of the jury. I don't think it will be too complex, though, I know the repertoire very well! What interests me most is to see to what extent the musicians can surprise me. When I listen to my own music, I am not looking for pedantic compliance with what I have written. I know what my pieces sound like, what I want is to hear what interpretation these young musicians will be able to build. For me, a good performer is the one who can surprise both the audience and the composer, not the one who gives the umpteenth perfect performance of a repertoire we already know by heart.

**What role can the Concours play on the contemporary scene?**

The Concours has a great responsibility: it is internationally renowned, it has an important tradition, and its focus on the music of the 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> centuries is unique. Therefore, it is very important to carry out this work of scouting and promoting the young piano talents of today. There are many interesting young performers. We need to make them known, give them space and support them on their musical path so that the whole world can appreciate them.

# Réseaux et Dérèglements

## DEMI-FINALE RECITAL

*Lors de chaque édition, le Concours international de piano d'Orléans commande à un compositeur de son choix une œuvre pour piano seul ou pour piano et ensemble. Cette œuvre est imposée dans le programme de la demi-finale et est présentée par les 7 candidats demi-finalistes. Cette commande est soutenue par la Fondation pour la musique Ernst von Siemens.*

Ces deux études, commandées par le Concours international de piano d'Orléans, sont les deux premières composées en prévision d'un deuxième livre d'études pour piano. Elles peuvent être jouées dans un ordre indifférent, et même de façon non concomitante. Elles se répondent néanmoins car elles font toutes deux référence à des sortes de conduites, voire de mécaniques, qui n'ont de réel intérêt que lorsqu'elles s'écartent des chemins qui étaient supposés leur être naturels.

## RÉSEAUX

Réseau est le nom que l'on donne à un ensemble de lignes entrelacées. C'est avec cette image dans mon esprit que j'ai composé cette étude. Les lignes en question sont sinueuses, parfois abruptes. Il peut même arriver que certaines semblent rompues. Dans un réseau qui se doit d'être le plus efficace possible, les lignes sont généralement des droites tendues car, c'est bien connu, il s'agit du chemin le plus court pour aller d'un point à un autre. En art, il n'y a rien de plus abrutissant que les lignes droites. C'est pourquoi mes lignes sont le plus souvent chaotiques et désordonnées dans leurs contours (mais elles doivent être exécutées avec la plus grande régularité dans les rythmes et les dynamiques) et il arrive parfois que, si l'on comprend facilement d'où elles partent, on ne sait où elles vont. Dans ce registre, si les lignes d'un réseau technique sont des canaux de communication entre des points, et n'ont donc pas d'autres valeurs intrinsèques que de transmettre des informations d'un lieu à un autre, ici ce sera surtout de leur cheminement qu'il sera question, plus que des hypothétiques points qu'elles sont censées relier. J'ai attaché une attention particulière aux jeux des différentes pédales afin de créer différents niveaux de résonance, comme si les lignes, une fois parcourues, laissaient autour d'elles des rémanences sonores, sorte de souvenirs ou d'ombres qui conservent un écho indistinct de ce qui a vécu.

## DÉRÈGLEMENTS

La première partie de cette étude se déroule sur 3 niveaux : des trilles dans le grave assez stables, des bonds sonores et des accords répétés. Chacun de ces éléments intervient pour perturber les autres. C'est ici que le terme « dérèglement » peut s'expliquer. Tout ce qui est stable, en équilibre, se voit à un moment dérégler par une forme qui va tenter de s'imposer et se stabiliser, jusqu'au moment où elle va à son tour être « dérégulée », et ainsi de suite. La seconde partie voit arriver un nouvel élément, plus massif, et comme immuable : une sorte de choral à variations avec des accords très fournis. Les autres éléments tournent autour de lui mais sans parvenir à le déstabiliser, tant il semble imperturbable. La fin laisse néanmoins planer le doute. Le choral se tait. Ne demeurent que des vestiges des gestes premiers, comme d'étranges animaux qui errent sans but. Et tout apparaît dérégulé.

Philippe Manoury,  
novembre 2021



# Réseaux and Dérèglements

## SEMI-FINAL RECITAL

*For each edition, the International piano competition of Orléans commissions a composer of its choice to write a work for solo piano or for piano and ensemble. This work is imposed in the semi-final programme and is presented by the 7 semi-finalist candidates. This commission is supported by the Ernst von Siemens Music Foundation.*

---

*These two studies, commissioned by the International Orléans Festival, are the first two composed in anticipation of a second book of piano studies. They can be played in any order, and not even necessarily together. They nonetheless answer one another because they both refer to certain types of behaviour, or even automation, which are only of real interest when they deviate from the paths which were supposed to be natural to them.*

### RÉSEAUX (NETWORKS)

*Network is the name given to a set of connected lines. I composed this study with this image in mind. The lines in question are sinuous, sometimes abrupt. Some may even seem broken. In a network that must be as efficient as possible, the lines drawn are generally straight lines because, as we all know, this is the shortest way to go from one point to another. In art, there is nothing more boring than straight lines. This is why the contours of my lines are most often chaotic and disordered (but they must be executed with the greatest rhythmic and dynamic regularity) and though on occasion we may understand where they start, we do not always know where they are going. In this case, if the lines of a technical network are communication channels between two points, and therefore have no other intrinsic values than to transmit information from one place to another, the interest here will lie above all in their path more than the hypothetical points that they are supposed to connect. Particular importance was given to the use of the different pedals in order to create different levels of resonance, as if the lines, once travelled, left sound remanences around them, memories or shadows that retain an indistinct echo of what has lived.*

### DÉRÈGLEMENTS (UNBALANCING)

*The first part of this study unfolds on 3 levels: relatively stable low-pitched trills, musical leaps and repeated chords. Each of these elements intervenes to disturb the others. This is where the term «unbalancing» can be explained. Everything that is stable, in equilibrium, is suddenly unbalanced by a form that will attempt to impose and stabilise itself, until the moment when it will in turn be “unbalanced”, and so on. The second part sees the arrival of a new element, more massive, and almost immutable: a kind of chorale with variations and very rich chords. The other elements revolve around it but without managing to destabilise it, it is unperturbed. The end leaves room for doubt. The chorale is silent. Only vestiges of the first gestures remain, like strange animals wandering aimlessly. And everything appears to be out of order.*

# Passacaille pour Tokyo

## OEUVRE IMPOSÉE POUR LA FINALE

*La Passacaille pour Tokyo* pour piano et dix-sept instruments se veut le prolongement d'une collaboration fructueuse entre Philippe Manoury et son ami pianiste-compositeur Ichiro Nodaïra, le créateur, cinq ans auparavant, de *Pluton* pour piano et *Système de transformation du son en temps réel* (1988-1989). Dans cette œuvre déjà, mais aussi dans *Neptune* pour quatre percussions et ordinateur 4X de 1991, Manoury revisite le genre ancien de la passacaille dont l'intérêt réside pour lui dans la combinaison de deux dimensions contradictoires, «une structure de base qui ne varie jamais avec un discours qui est en continuelle évolution».

C'est en pensant à Nodaïra que Manoury a imaginé la partie de piano soliste, ce qui en explique l'immense difficulté. Dans cette œuvre pourtant, le piano n'a pas un rôle concertant au sens romantique du terme : l'orchestre prolonge les gestes du soliste davantage qu'il ne s'oppose à lui. Un second piano lui répond depuis les coulisses faisant office «d'ombre du soliste», selon l'expression du compositeur, dont il ne garde qu'un vague contour de l'écriture extrêmement travaillée. C'est un souvenir des années de jeunesse, lorsque Manoury passait devant les classes de danse à l'acoustique très réverbérée de la Salle Pleyel, et n'entendait que le halo des pianos qui y jouaient.

En fait, la partition obéit à une construction en miroir autour d'une note centrale. Ainsi, le motif de base de la passacaille présenté en parfaite symétrie par rapport à cette note se trouve progressivement projeté dans des miroirs de plus en plus déformants au cours de ses multiples transformations : «Il y a une mise en abîme qui répercute en de multiples images un dessin initial.» (Philippe Manoury)

Eurydice Jousse

---

*La Passacaille pour Tokyo sera jouée par les 3 finalistes accompagnés par l'Ensemble intercontemporain, dirigé pour l'occasion par Julien Leroy.*

# Passacaille pour Tokyo

## COMPULSORY WORK FOR THE FINAL

*The Passacaille pour Tokyo for piano and seventeen instruments is the continuation of a fruitful collaboration between Philippe Manoury and his pianist-composer friend Ichiro Nodaïra, the creator, five years earlier, of Pluton for piano and real time sound transformation system (1988-1989). In this work, as well as in Neptune for four percussion instruments and 4X computer (1991), Manoury revisits the ancient genre of the passacaglia, whose interest lies in the combination of two contradictory dimensions, «a basic structure that never varies with a discourse that is in continual evolution.*

*It was with Nodaïra in mind that Manoury imagined the solo piano part, which explains its immense difficulty. In this work, however, the piano does not have a concertante role in the romantic sense of the term: the orchestra extends the soloist's gestures rather than opposing them. A second piano responds to him from the wings, acting as a «shadow of the soloist,» as the composer put it, and from which only a vague outline of the extremely elaborate writing remains. This is a memory of Manoury's youth, when he would walk past the dance classes in the highly reverberant acoustics of the Salle Pleyel and hear only the halo of the pianos playing there.*

*In fact, the score follows a mirror-like construction around a central note. Thus, the basic motif of the passacaglia, presented in perfect symmetry in relation to this note, is progressively projected into increasingly distorting mirrors in the course of its multiple transformations: «There is a mise en abîme that reflects an initial design in multiple images. «(Philippe Manoury)*

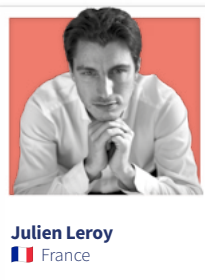
Eurydice Jousse

---

*The Passacaille pour Tokyo will be performed by the three finalists accompanied by the Ensemble Intercontemporain, conducted for the occasion by Julien Leroy.*

## JULIEN LEROY,

*Chef d'orchestre*  
*Conductor*



Julien Leroy s'inscrit dans la nouvelle génération des jeunes chefs d'orchestre français. Artiste reconnu dans la création contemporaine, il est depuis 2018 premier Chef invité de l'ensemble United instruments of Lucilin (Luxembourg), Directeur Musical du Paris Percussion Group (2014), ensemble réunissant la brillante nouvelle génération des percussionnistes français et invité des ensembles Court-Circuit, Sillages et Slee Sinfonietta de Buffalo. Il est également un partenaire régulier du Festival de Lucerne sur l'invitation de Pierre Boulez qui a été un de ses plus actifs soutiens, et dont il dirigea un programme hommage dans la Salle des concerts du KKL à Lucerne en août 2015. Il travaille alors auprès de Peter Eötvös, Sir Simon Rattle, David Robertson et Pablo Heras Cassado.

Son répertoire s'étend ainsi de la musique du XVII<sup>e</sup> siècle à la création contemporaine, du répertoire symphonique et lyrique à la musique d'ensemble. En 2017, il relève un défi tant musical que théâtral à la faveur de la création de *Kein Licht*, un « Thinkspiel » de Philippe Manoury (mise en scène de Nicolas Stemann), porté par l'Opéra Comique.

Violoniste de formation, Julien Leroy s'initie à la direction d'orchestre au sein de la S.Celibidache Stiftung München auprès de Konrad von Abel. Il poursuit sa formation auprès d'Adrian McDonnell au Conservatoire de Paris et se perfectionne lors de Master class dirigées par Valery Gergiev, Kurt Masur, Jorma Panula et Daniel Harding, qu'il assiste occasionnellement. Il approfondit ensuite le répertoire contemporain auprès de Pierre Boulez et Laurent Cuniot. En 2009, il est lauréat du Young Artists Conducting Program du Centre National des Arts d'Ottawa (direction Pinchas Zukerman et Kenneth Kiesler) et rejoint l'Académie du Festival de Verbier auprès de Kurt Masur. La même année, il est distingué par l'Honorable Mention Award du X<sup>Ve</sup> Concours international de direction d'orchestre de Tokyo.

Julien Leroy consacre également une part importante de son activité à la pédagogie. Il est nommé Professeur de direction d'orchestre au Conservatoire à Rayonnement Régional de Metz en 2010 et s'engage en faveur du dispositif DÉMOS portée par la Philharmonie de Paris.

---

*Encouraged by Pierre Boulez, rising star Julien Leroy started his career working as Assistant Conductor of the Opéra de Paris and the Ensemble Intercontemporain (EIC) with Susanna Mälkki and Matthias Pintscher. In 2014, he was awarded the ADAMI 'Talents Chefs d'Orchestre' Prize. Such early success was followed by numerous engagements with orchestras in France.*

*Recent highlights include: the premiere of *Kein Licht* (an opera by French composer Philippe Manoury, at the Opéra-Comique, which was a co-production of Ruhrtriennale, Berliner Festspiele, Luxembourg Theaters, Zagreb National Croatian Theatre, Festival Musica and IRCAM); a concert in tribute to Pierre Boulez at the KKL in Luzern; and his debut with Klangforum Wien.*

*Also an accomplished violinist, Julien Leroy studied conducting at the Sergiu Celibidache Stiftung München with Konrad von Abel, and with Adrian McDonnell in Paris. This was followed by masterclasses with Valery Gergiev, Kurt Masur, Jorma Panula and Daniel Harding, whom he also assisted (Swedish Radio Symphony Orchestra). Julien has worked with Pierre Boulez, Peter Eötvös, Sir Simon Rattle and Pablo Heras-Casado (Luzern Festival Academy). He is a laureate of both the 15th Tokyo International Music Competition and the Ottawa National Arts Centre 2009 Young Artists Conducting Programme, the latter supervised by Pinchas Zukerman and Kenneth Kiesler.*

# Ensemble intercontemporain

## ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN

*Créé par Pierre Boulez en 1976 avec l'appui de Michel Guy (alors secrétaire d'État à la Culture) et la collaboration de Nicholas Snowman, l'Ensemble intercontemporain se consacre à la musique du XXe siècle à aujourd'hui.*

Les 31 musiciens solistes qui le composent sont placés sous la direction du chef d'orchestre et compositeur Matthias Pintscher. Unis par une même passion pour la création, ils participent à l'exploration de nouveaux territoires musicaux aux côtés des compositeurs, auxquels des commandes de nouvelles œuvres sont passées chaque année. Ce cheminement créatif se nourrit d'inventions et de rencontres avec d'autres formes d'expression artistique : danse, théâtre, vidéo, arts plastiques, etc.

L'Ensemble développe également des projets intégrant les nouvelles technologies (informatique musicale, multimédia, techniques de spatialisation, etc.) pour certains en collaboration avec l'Ircam (Institut de Recherche et Coordination Acoustique/Musique). Les activités de formation des jeunes interprètes et compositeurs, les concerts éducatifs ainsi que les nombreuses actions culturelles à destination du public traduisent un engagement toujours renouvelé en matière de transmission.

En résidence à la Cité de la musique – Philharmonie de Paris, l'Ensemble intercontemporain se produit en France et à l'étranger où il est régulièrement invité par de grandes salles et festivals internationaux. Financé par le ministère de la Culture, l'Ensemble reçoit également le soutien de la Ville de Paris.

---

*Created by Pierre Boulez in 1976 with the support of Michel Guy (then Secretary of State for Culture) and the collaboration of Nicholas Snowman, the Ensemble Intercontemporain is devoted to music from the 20th century to the present day.*

*The 31 solo musicians are led by conductor and composer Matthias Pintscher, who is also a member of the ensemble. United by the same passion for creation, they participate in the exploration of new musical territories alongside composers, to whom new works are commissioned each year. This creative process is nourished by inventions and encounters with other forms of artistic expression: dance, theatre, video, plastic arts, etc.*

*The Ensemble also develops projects integrating new technologies (computer music, multimedia, spatialization techniques, etc.), some in collaboration with Ircam (Institut de Recherche et Coordination Acoustique/Musique). The training activities for young performers and composers, the educational concerts and the numerous cultural activities aimed at the public reflect a constantly renewed commitment to transmission.*

*In residence at the Cité de la musique - Philharmonie de Paris, the Ensemble intercontemporain performs in France and abroad, where it is regularly invited by major venues and international and international festivals. Financed by the Ministry of Culture, the Ensemble also receives support from the City of Paris.*



## BIDAULT RICHARD & ASSOCIÉS

Depuis 1963 notre cabinet accompagne de nombreuses associations, notamment dans le domaine culturel. Nous sommes heureux d'être partenaires du Concours International de Piano.

Les valeurs qui l'accompagnent sont proches des nôtres. Notre métier nécessite rigueur, ténacité et volonté de réaliser un travail de qualité que l'on peut retrouver chez les jeunes musiciens qui viennent concourir.



*Les candidats*

THE CANDIDATES

# Candidates 2022

Le jury de préselection composé de Maroussia Gentet, Isabella Vasilotta et Reinhold Friedl, a retenu 22 candidats de 14 nationalités différentes pour cette édition du Concours.

*The pre-selection jury, composed of Maroussia Gentet, Isabella Vasilotta and Reinhold Friedl, selected 22 candidates of 14 different nationalities for this edition of the competition.*



**Matthieu Acar**  
 France



**Haniel Anugerah**  
 Indonésie



**Martyna Chmura**  
 Pologne



**Pierre Delignies**  
 Espagne



**Gabrielle Gagnon-Picard**  
 Canada



**Jodyline Gallavardin**  
 France



**Chi Ho Han**  
 Corée du Sud



**Yaoyue Huang**  
 USA  
 Chine



**Kiyoko Inoue**  
 Japon



**Kathrin Isabelle Klein**  
 Allemagne



**Sylvia Kimiko Krutz**  
 Allemagne



**Hristeya Markova**  
 Bulgarie





**Wonny Seongwon Park**

 Corée du Sud



**Pierre Rouinvy**

 France



**Koki Sato**

 Japon



**Scott Sherman**

 USA



**Alexander Soares**

 Grande-Bretagne



**Lorenzo Soulès**

 France



**Alexa Stier**

 Hongrie



**Chisato Taniguchi**

 Japon



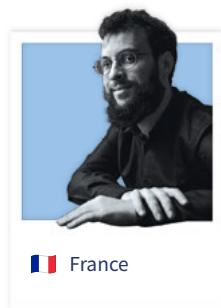
**Igor Torbicki**

 Pologne  
 Russie



**Yi Zhang**

 Chine



# Matthieu Acar

## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

**Karol Szymanowski**  
Etude op. 4 n. 1 (1902)

**György Ligeti**  
Etude n. 6 "Automne à Varsovie" (1985)

**Karol Szymanowski**  
Etude op. 4 n. 4 (1902)

**Elliott Carter**  
90+ (1994)  
*"Dans le salon de Marcel Proust"*

**Matthieu Acar**  
Artefact-étude n. 1 pour piano préparé "Variations miroirs" (2021)  
Prix de composition André Chevillon - Yvonne Bonnaud

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

**Francesco Filidei**  
Toccatà (1996)

**George Crumb**  
From Makrokosmos, Book I, n. 6. Night-Spell I, Sagittarius (1972)

**Henry Cowell**  
From the Three Irish Legends, n. 1 The Tides of Manaunaun (1922)

**Heinz Holliger**  
Feuerwerklein (zum "Quatorze juillet") (2012)

**Claude Debussy**  
From the Préludes, Book II, n. 12 Feux d'Artifice (1913)

**Henry Cowell**  
From the Three Irish Legends, n. 2 The Hero Sun (1922)

**George Crumb**  
From Makrokosmos, Book II, n. 4 Twin Suns, Gemini (Doppelgänger aus der Ewigkeit) (1973)

**Philippe Manoury**  
Réseaux (2021)

**George Crumb**  
From Makrokosmos, Book I, n. 12, Spiral Galaxy, Aquarius (1972)

**André Boucourechliev**  
Orion III (1982)  
Prix André Boucourechliev

**Henry Cowell**  
From the Three Irish Legends, n. 3. The Voice of Lir (1922)

**Maurice Ohana**  
From the Trois Caprices, n. 1 Enterrer y callar (1944)  
Prix Maurice Ohana

**Nicolas Obouhow**  
From the Révélation, n. 2. La Mort (1915)

**Philippe Manoury**  
Dérèglements (2021)

## FINALE

### FINAL

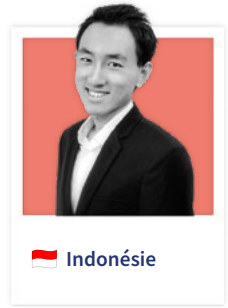
---

**Philippe Manoury**  
Passacaille pour Tokyo (1994)

**Arnold Schönberg**  
Suite für Klavier op. 25 (1923)  
Sechs kleine Klavierstücke op. 19 (1911)

**Mikel Urquiza**  
Contrapluma (2016)

# Haniel Anugerah



## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### **Seo Il-Woong**

Forme de liberté (2021)  
Prix de composition André  
Chevillion - Yvonne Bonnaud

#### **Sergej Rachmaninoff**

Étude-Tableau op. 39 n. 3  
(1917)

#### **Ned Rorem**

Étude n. 1 (1975)

#### **John Adams**

American Berserk (2001)  
"Dans le salon de Marcel  
Proust"

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### **Philippe Manoury**

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

#### **Albert Roussel**

From the Suite for Piano op. 14  
II. Sicilienne  
IV. Ronde (1910)  
Prix Albert Roussel

#### **Arno Babadjanian**

Poem (1966)

#### **Carl Vine**

Piano Sonata n. 1 (1990)

#### **Kyong Mee Choi**

To Unformed (2009)

#### **John Psathas**

Demonic Thesis (2010)

## FINALE

### FINAL

---

#### **Philippe Manoury**

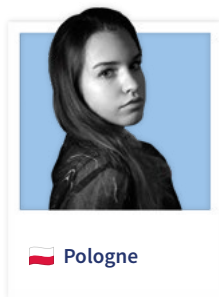
Passacaille pour Tokyo (1994)

#### **Joaquin Turina**

Sanlucar de Barrameda (1922)

#### **Jesús Torres**

Wasserfall (2005)



# Martyna Chmura

## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### **William Bolcom**

From the 12 New Etudes for Piano (1986)

- n. 2, Book III Rag infernal
- n. 3, Book IV Hymne a l'amour

#### **Szymon Wieczorek**

Metampsychosis  
Prix de composition André Chevillion - Yvonne Bonnaud

#### **Olivier Messiaen**

From the Quatre Études de rythme (1950)

- n. 1 "Île de feu"
- n. 2 Modes de valeurs et d'intensités

"Dans le salon de Marcel Proust"

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### **Dmitri Shostakovich**

Piano Sonata n. 1 op. 12 (1926)

#### **Leos Janáček**

From the Sonata I. X. 1905  
"From the Street",  
II. The Death (1906)

#### **Paweł Mykietyn**

Four Preludes (1992)

#### **Beat Furrer**

Klavierstück n. 3 (2004)

#### **Isang Yun**

Shao Yang Yin (1966)  
Prix Isang Yun

#### **Frederic Rzewski**

From Dear Diary, Stuporman (2014)

#### **Philippe Manoury**

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

## FINALE

### FINAL

---

#### **Philippe Manoury**

Passacaille pour Tokyo (1994)

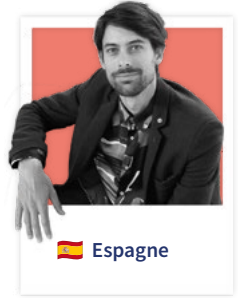
#### **Henry Cowell**

Three Irish Legends (1922)  
The Banshee (1925)

#### **Pierre Jodlowski**

Série Blanche (2007)

# Pierre Delignies



## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### **Sergej Rachmaninoff**

Étude-Tableau op. 33 n. 9  
(1911)

#### **Claude Debussy**

Étude n. 11, Pour les arpèges  
composés (1915)

Élégie (1915)

*“Dans le salon de Marcel  
Proust”*

#### **Amanda Garrido**

L'effondrement (2021)

Prix de composition André  
Chevillion - Yvonne Bonnaud

#### **György Ligeti**

From the Etudes (1985)

n. 2 “Cordes-à-vider”

n. 1 “Désordre”

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### **Olivier Messiaen**

From the Vingt Regards sur  
l'Enfant Jésus (1944)

n. 17 Regard du silence

n. 12 La parole tout  
puissante

#### **Pierre Jodlowski**

Série bleue (2013)

#### **Pascal Dusapin**

Black letters (2019)

#### **Edison Denisov**

Signes en blanc (1974)

Prix Edison Denisov

#### **Pierre Boulez**

Incises (2001)

#### **Philippe Manoury**

Réseaux (2021)

Dérèglements (2021)

## FINALE

### FINAL

---

#### **Philippe Manoury**

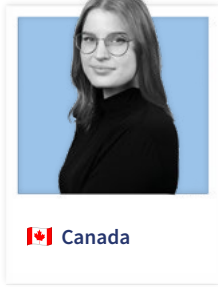
Passacaille pour Tokyo (1994)

#### **Nikolaj Rostlavets**

Five Preludes (1922)

#### **Mikel Urquiza**

Contrapluma (2016)



# Gabrielle Gagnon-Picard

## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### Henri Dutilleux

From the Trois Préludes, n. 3  
“Le jeu des contraires” (1988)  
“*Dans le salon de Marcel Proust*”

#### György Ligeti

Etude n. 4 “Fanfares” (1986)

#### Veronique Noel

45 tours (2022)  
Prix de composition André  
Chevillon - Yvonne Bonnaud

#### Pascal Dusapin

Etude n. 6 (2002)

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### Alexina Louie

Scenes from a Jade Terrace  
(1987)  
I. Warrior  
II. Memories in an Ancient  
Garden

#### André Jolivet

Mana (1935)  
Prix André Jolivet

#### Philippe Manoury

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

#### Michel Gotteville

Chute/Parachute (1989)

#### Olivier Greif

From the Sonate n. 15 “De  
Guerre”, I. Allegretto non  
troppo (1975)  
Prix Olivier Greif

## FINALE

### FINAL

---

#### Philippe Manoury

Passacaille pour Tokyo (1994)

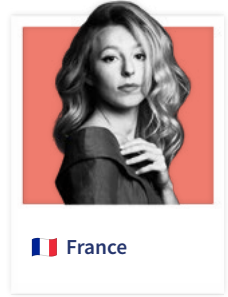
#### Ruth Crawford Seeger

From the Piano Preludes, nn.  
6-9 (1928)  
Theme and Variations (1923)

#### José Evangelista

Bis (2004)

# Jodyline Gallavardin



## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

#### John Adams

American Berserk (2001)  
"Dans le salon de Marcel Proust"

#### Karol Szymanowski

Étude op. 4 n. 4 (1902)

#### Alejandro Mata

Le passage des frontières (2022)

Prix de composition André Chevillion - Yvonne Bonnaud

#### William Bolcom

From the 12 New Etudes, n. 10  
"Vers le silence" (1986)

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

#### John Cage

And the earth shall bear again (1942)

#### André Jolivet

Cosmogonie (1938)  
Prix André Jolivet

#### Déodat de Séverac

From Cerdana, Les muletiers devant le Christ de Llivia (1911)

#### Philippe Hersant

Ouragan (2003)

#### Edison Denisov

Signes en blanc (1974)  
Prix Edison Denisov

#### Philippe Manoury

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

#### Maurice Ravel

La Valse (1920)

## FINALE

### FINAL

#### Philippe Manoury

Passacaille pour Tokyo (1994)

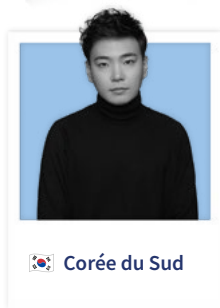
#### Henry Cowell

Three Irish Legends (1922)  
Banshee (1925)

#### Amy Beach

From the Hermit Thrush Op 92 (1922)

I. Hermit Thrush at Eve  
II. Hermit Thrush at Morn



# Chi Ho Han

## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### **Grégoire Rolland**

Line and Circle - Prélude pour Piano (2022)

Prix de composition André Chevillion - Yvonne Bonnaud

#### **Henri Dutilleux**

From the Trois Préludes, n. 3 "Le jeu des contraires" (1988)

"Dans le salon de Marcel Proust"

#### **Claude Debussy**

Étude n. 7, Pour les degrés chromatiques (1915)

#### **György Ligeti**

Étude n. 13 "L'escalier du diable" (1994)

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### **Elliot Carter**

Caténares (2006)

#### **Aleksandr Skrjabin**

Sonata n. 9 op. 68 "Black Mass" (1913)

#### **Philippe Manoury**

Dérèglements (2021)

#### **Wolfgang Rihm**

Klavierstück n. 5 (1975)

#### **Philippe Manoury**

Réseaux (2021)

#### **Isang Yun**

Interludium A (1982)

Prix Isang Yun

#### **Aleksandr Skrjabin**

Sonata n. 7 op. 64 "White Mass" (1911)

#### **György Ligeti**

Étude n. 5 "Arc En Ciel" (1985)

## FINALE

### FINAL

---

#### **Philippe Manoury**

Passacaille pour Tokyo (1994)

#### **Igor Stravinsky**

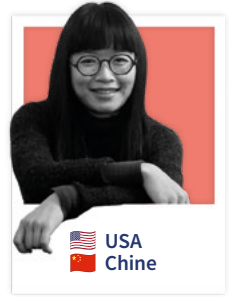
Trois mouvements de Petrouchka (1921)

#### **Arvo Pärt**

Für Alina (1975)



# Yaoyue Huang



## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

#### **Béla Bartók**

From the Etudes op. 18, n. 3 (1918)

#### **William Bolcom**

From the 12 New Etudes for Piano, n. 8, "Rag Infernal" (1986)

#### **Satoshi Wakamatsu**

Astérisme, pour les cordes du piano (2021)  
Prix de composition André Chevallion - Yvonne Bonnaud

#### **Elliot Carter**

90+ (1994)  
*"Dans le salon de Marcel Proust"*

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

#### **Olivier Messiaen**

From the Vingt Regards sur l'Enfant Jésus, n. 10 Regard de l'Esprit de joie (1944)

#### **André Jolivet**

Mana (1935)  
Prix André Jolivet

#### **Philippe Manoury**

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

#### **Olivier Messiaen**

From the Vingt Regards sur l'Enfant Jésus, n. 3 L'échange (1944)

#### **André Boucourechliev**

Orion III (1982)  
Prix André Boucourechliev

#### **Gabriel Fauré**

Barcarolle n. 11 op. 105 (1914)  
Barcarolle n. 13 op. 116 (1921)

#### **Olivier Messiaen**

From the Vingt Regards sur l'Enfant Jésus, n. 6 Par Lui tout a été fait (1944)

## FINALE

### FINAL

#### **Philippe Manoury**

Passacaille pour Tokyo (1994)

#### **Henri Cowell**

Three Irish Legends (1922)  
The Banshee (1925)

#### **Augusta Read Thomas**

Bell Illuminations (2021)



🇯🇵 Japon

# Kiyoko Inoue

## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### **Gabriel Fauré**

Nocturne n. 13 in B minor,  
op. 119 (1922)  
"Dans le salon de Marcel  
Proust"

#### **Toshio Hosokawa,**

Etude I - 2 Lines - (2012)

#### **Claude Debussy**

Etude n. 1, Pour les 'cinq  
doigts' - d'après Monsieur  
Czerny (1915)

#### **Masahiro Aogaki**

Etude sur le bégaiement II -  
d'après Debussy (2022)  
Prix de composition André  
Chevillion - Yvonne Bonnaud

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### **Paul Dukas**

From the Piano Sonata (1900)  
I. Modérément vite-expressif  
et marqué  
II. Calme, un peu lent, très  
soutenu

#### **Claude Debussy**

From the Préludes, Book II, n. 8  
"Ondine" (1913)

#### **Maurice Ohana**

From the 24 Préludes, 1-11  
(1973)  
Prix Maurice Ohana

#### **Tristan Murail**

Cailloux dans l'eau (2018)

#### **Philippe Manoury**

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

## FINALE

### FINAL

---

#### **Philippe Manoury**

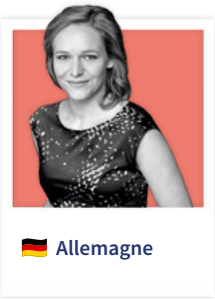
Passacaille pour Tokyo (1994)

#### **Georges Enesco**

Sonata 1 op. 24 (1924)

#### **Olivier Messiaen,**

From the Vingt Regards sur  
l'Enfant-Jésus, n. 13 Noël  
(1944)



 **Allemagne**

# Kathrin Isabelle Klein

## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### **György Kurtág**

Szálkák op. 6/d (1978)  
"Dans le salon de Marcel Proust"

#### **Bruno Mantovani**

From the Quatre Études, n. 3  
Etude pour la main gauche  
(2003)

#### **Henrik Ajax**

Diminuendo (2022)  
Prix de composition André Chevillion - Yvonne Bonnaud

#### **György Ligeti**

Etude n. 6 "Automne à Varsovie" (1985)

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### **Philippe Manoury**

Réseaux (2021)

#### **Maurice Ohana**

Trois Caprices (1954)  
Prix Maurice Ohana

#### **Philippe Manoury**

Dérèglements (2021)

#### **Enno Poppe**

Thema mit 840 Variationen  
(1997)

#### **Hanspeter Kyburz**

Kaspars Tanz (2012)

#### **André Jolivet**

Cosmogonie (1938)  
Prix André Jolivet

#### **Olivier Messiaen**

From the Vingt Regards sur l'Enfant-Jésus, n. 9 Regard de l'Esprit de Joie (1944)

## FINALE

### FINAL

---

#### **Philippe Manoury**

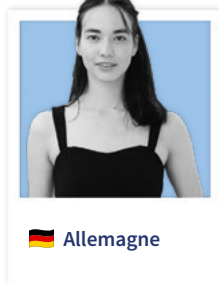
Passacaille pour Tokyo (1994)

#### **Adriana Hölszky**

From Hörfenster für Franz Liszt, n. 2 Mit Humor (1987)

#### **Igor Stravinsky**

Trois mouvements de Petrouchka (1921)



# Sylvia Kimiko Krutz

## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### Unsk Chin

Etude n. 3 "Scherzo ad libitum"  
(2003)

#### Pascal Dusapin

Etude n. 1 (2001)

#### Marin Escande

Métier d'art (2022)  
Prix de composition André  
Chevillion - Yvonne Bonnaud

#### Béla Bartók

Three Etudes (1918)  
"Dans le salon de Marcel  
Proust"

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### Michael Jarrell

Petit Danse (2020)

#### Sergej Prokofiev

Sonata n. 4 in C minor op. 29  
(1917)

#### Maurice Ohana

From the 24 Preludes,  
nn. 12-15 (1973)  
Prix Maurice Ohana

#### Daniela Terranova

Scratching memories (2021)

#### Philippe Manoury

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

#### Olga Neuwirth

incidendo / fluido (2000)

## FINALE

### FINAL

---

#### Philippe Manoury

Passacaille pour Tokyo (1994)

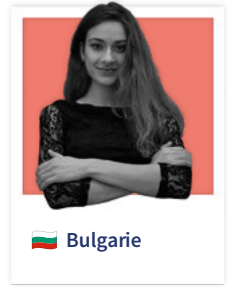
#### Igor Stravinsky

Trois mouvements de  
Petrouchka (1921)

#### Yan Maresz

Cascade for Donna Lee (1997)

# Hristeya Markova



## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

#### Henri Dutilleux

From Trois Préludes, n. 3  
"Le jeu des contraires" (1988)  
*"Dans le salon de Marcel Proust"*

#### Sachie Kobayashi

...Do you want to play the piano? (2022)  
Prix de composition André Chevallion - Yvonne Bonnaud

#### Pascal Dusapin

Étude n. 4 "Mikado" (2001)

#### György Ligeti

Étude n. 6 "Automne à Varsovie" (1985)

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

#### Pierre Jodlowski

Série Blanche (2007)  
Série Noire (2005)

#### Philippe Manoury

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

#### André Boucourechliev

Archipel IV (1970)  
Prix André Boucourechliev

#### Michael Jarrell

...Mais les images restent... (2003)

## FINALE

### FINAL

#### Philippe Manoury

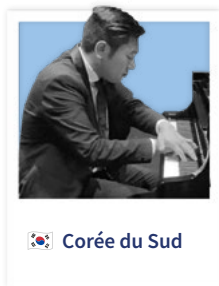
Passacaille pour Tokyo (1994)

#### Béla Bartók

Dance Suite (1926)

#### György Ligeti

Étude n. 4 "Fanfares" (1985)



# Wonny Seongwon Park

## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### Olivier Costa

Couronnement de Sésostris  
- D'après l'Œuvre de Cy Twombly (2021)  
Prix de composition André Chevallion - Yvonne Bonnaud

#### Claude Debussy

Étude n. 9, Pour les notes répétées (1915)

#### Unsuik Chin

Étude n. 5 "Toccata" (2003)

#### Sergej Prokofiev

Four Pieces op. 4 (1908-12)  
"Dans le salon de Marcel Proust"

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### Olivier Messiaen

From the Catalogue d'Oiseaux,  
n. 13 Le courlis cendré (1958)

#### Philippe Manoury

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

#### Maurice Ohana

Trois Caprices pour Piano  
(1944)  
Prix Maurice Ohana

#### Albert Roussel

Sonatine op. 16 (1912)  
Prix Albert Roussel

#### Samuel Barber

Sonata for piano in E flat minor  
op. 26 (1949)

## FINALE

### FINAL

---

#### Philippe Manoury

Passacaille pour Tokyo (1994)

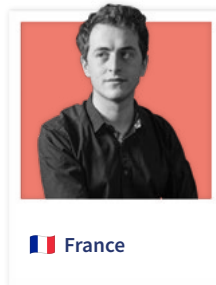
#### Arnold Schönberg,

Suite für Klavier op. 25 (1923)

#### Johannes Maria Staud

Bewegungen (1996)

# Pierre Rouinvy



## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### **Pascal Dusapin**

Étude n. 4 "Mikado" (2000)

#### **Claude Debussy**

Étude n. 7, Pour les degrés chromatiques (1915)

#### **Jeremías Iturra**

Corps fragmentés / Images montées (2022)

Prix de composition André Chevillon – Yvonne Bonnaud

#### **John Adams**

American Berserk (2001)  
*"Dans le salon de Marcel Proust"*

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### **Alban Berg**

Sonata op. 1 (1908)

#### **Gideon Klein**

Sonate pour piano (1943)

#### **Hugues Dufourt**

An schwager Kronos (1994)

#### **Maurice Ravel**

From Miroirs, Alborada del Gracioso (1905)

#### **Philippe Manoury**

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

#### **Albert Roussel**

Suite op. 49 (1933)  
Prix Albert Roussel

#### **Luciano Berio**

Rounds (1967)

## FINALE

### FINAL

---

#### **Philippe Manoury**

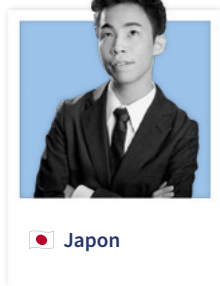
Passacaille pour Tokyo (1994)

#### **Arnold Schönberg**

Fünf Klavierstücke op. 23 (1923)

#### **George Antheil**

Jazz-Sonate (1922)



# Koki Sato

## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### **Nikolai Kapustin**

Concert Etude op. 40 n.1  
"Prelude" (1984)

#### **Leonardo Marino**

Memories of things unheard  
(2022)  
Prix de composition André  
Chevillion - Yvonne Bonnaud

#### **Sergej Rachmaninoff**

Étude-Tableau op. 33 n. 4  
(1911)

#### **Elliott Carter**

90+ (1994)  
"Dans le salon de Marcel  
Proust"

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### **Philippe Manoury**

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

#### **Augusta Read Thomas**

From Traces, nn. 1, 3, 4, 5  
(2006)

#### **Nahre Sol**

Sideways (2020)  
First Tango (2021)

#### **Isang Yun**

Interludium A (1982)  
Prix Isang Yun

#### **Alberto Ginastera**

Piano Sonata n. 1 op. 22 (1952)

## FINALE

### FINAL

---

#### **Philippe Manoury**

Passacaille pour Tokyo (1994)

#### **Maurice Ravel**

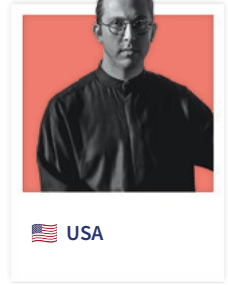
La Valse (1920)

#### **Paul McCartney/Hiromi Uehara**

Blackbird (1968/2019)



# Scott Sherman



## 1ÈRE ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### **Olivier Messiaen**

From the Quatre Études de rythme, n. 1 “Ile de feu” (1950)

#### **György Kurtág**

Szálkák op. 6d (1978)  
“Dans le salon de Marcel Proust”

#### **Scott Sherman**

Trilles Vestigiaux | Structures Résiduelles [Étude Nr. 5] (2021)  
Prix de composition André Chevallion - Yvonne Bonnaud

#### **William Bolcom**

From the 12 New Études for piano, n. 12. “Hymne à l’amour” (1986)

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### **Maurice Ohana**

From the 12 Etudes d’interprétation pour piano (1986)

- n. 6 Troisième Pédale
- n. 9 Contrepoints Libres

Prix Maurice Ohana

#### **André Jolivet**

Cosmogonie (1938)  
Prix André Jolivet

#### **Claude Debussy**

Images, Book 2 (1907)

#### **Philippe Manoury**

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

#### **George Crumb**

From Makrokosmos (1972)  
Book I, n. 1. Primeval Sounds (Genesis I) (Cancer)  
Book I, n. 3. Pastorale (from the Kingdom of Atlantis, ca. 10,000 B.C) (Taurus)  
Book II, n. 1. Morning Music (Genesis II) (Cancer)

## FINALE

### FINAL

---

#### **Philippe Manoury**

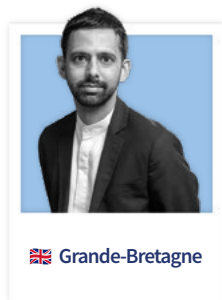
Passacaille pour Tokyo (1994)

#### **Henry Cowell**

Three Irish Legends (1922)  
The Banshee (1925)

#### **György Kurtág**

Eight Piano Pieces op. 3 (1965)



# Alexander Soares

## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### Henri Dutilleux

From the Trois Préludes, n. 3  
"Le Jeu des Contraires" (1988)  
*"Dans le salon de Marcel Proust"*

#### Julian Anderson

Étude n. 3 "Pour les Arpèges  
Composées" (1998)

#### Laure Escudier

Ténèbres, rires et silences (2022)

1. Vies parcellaires couleurs  
miniatures
2. Comme un monde  
étouffé
3. Tendre obscurité  
Prix de composition  
André Chevillion - Yvonne  
Bonnaud

#### Olivier Messiaen

From the Quatre Études de  
rythme, n. 1 "Île de Feu" (1950)

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### Henry Cowell

Aeolian Harp (1923)

#### Gonçalo Gato

NowState (2018)  
1. Aporia  
2. As we turn into machines  
3. Digital

#### Pierre Boulez

Douze Notations (1945)

#### Philippe Manoury

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

#### André Jolivet

Cosmogonie (1938)  
Prix André Jolivet

#### Henri Dutilleux

From the Piano Sonata, Choral  
et Variations (1947)

## FINALE

### FINAL

---

#### Philippe Manoury

Passacaille pour Tokyo (1994)

#### Frank Bridge

From the Piano Sonata (1924)  
1. Lento – Allegro energico  
2. Andante ben moderato

#### Messiaen

Prélude (1964)

# Lorenzo Soulès



 France

## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### **Elliott Carter**

90+ (1994)

*"Dans le salon de Marcel Proust"*

#### **Béla Bartók**

Étude op. 18 n. 1 (1918)

#### **Filippo Zapponi**

Reshaping - The fury of memory (2022)

Prix de composition André Chevillion - Yvonne Bonnaud

#### **György Ligeti**

Étude n. 6 "Automne à Varsovie" (1985)

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### **Olivier Messiaen**

From the Catalogue d'oiseaux, Le merle bleu (1958)

#### **Philippe Manoury**

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

#### **Edison Denisov**

Signes en Blanc (1974)  
Prix Edison Denisov

#### **Isaac Albéniz**

Iberia, 2<sup>ème</sup> Cahier (1909)

## FINALE

### FINAL

---

#### **Philippe Manoury**

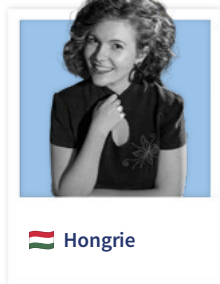
Passacaille pour Tokyo (1994)

#### **Manuel de Falla**

Fantasia Baetica (1919)

#### **Olivier Messiaen**

From the Vingt Regards sur l'Enfant-Jésus, n. 15 Le Baiser de l'Enfant-Jésus (1944)



# Alexa Stier

## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### **Claude Debussy**

Etude n. 8, Pour les agréments  
(1915)

#### **György Ligeti**

Etude n. 4 "Fanfares" (1985)

#### **Electra Perivolaris**

A Tree's Spiral of Time (2021)  
Prix de composition André  
Chevillion - Yvonne Bonnaud

#### **George Benjamin**

From the Piano Sonata, I.  
Vivace (1978)  
"Dans le salon de Marcel  
Proust"

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### **Maurice Ohana**

From the 24 Préludes, nn. 1, 2,  
3, 6, 7, 13 (1973)  
Prix Maurice Ohana

#### **Edison Denisov**

Three Preludes (1995)  
Variations for Piano (1961)  
Prix Edison Denisov

#### **Vera Stanojevic**

Voyage I for Piano and  
Electroacoustic sound (2006)

#### **Philippe Manoury**

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

#### **Jan Radzysnki**

Mazurka (1989)

#### **Grazyna Bacewicz**

Piano Sonata n. 2 (1953)

## FINALE

### FINAL

---

#### **Philippe Manoury**

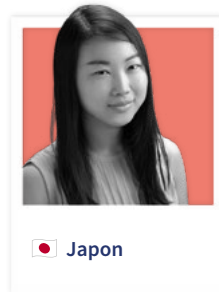
Passacaille pour Tokyo (1994)

#### **Tristan Murail**

La Mandragore (1993)

#### **Manuel De Falla**

Homenaje, Pour le Tombeau  
de Debussy (1920)  
Fantasia Baetica (1919)



# Chisato Taniguchi

## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### **Witold Lutosławski**

From the Two Studies for piano, n. 1 Allegro (1941)

#### **Thomas Adès**

Trois Mazurkas Op. 27 (2009)  
*"Dans le salon de Marcel Proust"*

#### **Miharu Ogura**

Sillage de lignes (2022)  
Prix de composition André Chevillion - Yvonne Bonnaud

#### **György Ligeti**

Étude n. 13 "L'escalier du Diable" (1993)

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### **Salvatore Sciarrino**

Sonata n. 1 (1976)

#### **Philippe Manoury**

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

#### **Edison Denisov**

Signes en blanc (1974)  
Prix Edison Denisov

#### **Iannis Xenakis**

Evryali (1973)

#### **Gondai Atsuhiko**

Cendres Lumineuses (2008)

## FINALE

### FINAL

---

#### **Philippe Manoury**

Passacaille pour Tokyo (1994)

#### **Arnold Schönberg**

Suite für Klavier op. 25 (1923)

#### **Gondai Atsuhiko**

KAIROS (2011)



# Igor Torbicki

## 1<sup>ÈRE</sup> ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### **Sergej Rachmaninoff**

Étude-tableau n. 4 in D minor  
op. 33 (1911)

#### **György Ligeti**

Étude n. 13 "L'escalier  
du Diable" (1993)

#### **Szymon Wieczorek**

Der Justizapparat (2022)  
Prix de composition André  
Chevillion - Yvonne Bonnaud

#### **George Benjamin**

From the Piano Sonata, I.  
Vivace (1978)  
"Dans le salon de Marcel  
Proust"

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### **Lily Boulanger**

D'un vieux jardin (1914)

#### **Alban Berg**

Sonata op. 1 (1908)

#### **Philippe Manoury**

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

#### **Luigi Nono**

...sofferte onde serene...  
(1976)

#### **Olivier Greif**

Sonata "Rêve du Monde"  
(1994)  
Prix Olivier Greif

## FINALE

### FINAL

---

#### **Philippe Manoury**

Passacaille pour Tokyo (1994)

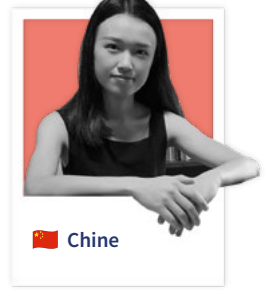
#### **Dmitri Shostakovich**

Aphorisms (1927)

#### **Jörg Widmann**

Toccatà (2002)

# Yi Zhang



## 1ÈRE ÉPREUVE

### 1<sup>ST</sup> ROUND

---

#### **Olivier Messiaen**

From the Quatre Études de rythme (1950)

n. 1. "Île de feu"

n. 2 Mode de valeurs et d'intensités

*"Dans le salon de Marcel Proust"*

#### **György Ligeti**

Étude n. 5 "Arc-en-ciel" (1985)

#### **Jean-Patrick Besingrand**

Sensorielles II (trois mouvements) (2022)

Prix de composition André Chevillion - Yvonne Bonnaud

#### **Karen Tanaka**

From the Techno Etudes II, n. 1 (2020)

## DEMI-FINALE RÉCITAL

### SEMI-FINAL RECITAL

---

#### **Frederic Rzewski**

From the North American Ballads, 4. Winnsboro Cotton Mill Blues (1979)

#### **Philippe Manoury**

Réseaux (2021)  
Dérèglements (2021)

#### **Maurice Ohana**

From the Douze Études d'Interprétation, n. 5 Quintes (1983)

Prix Maurice Ohana

#### **George Crumb**

Makrokosmos, Book II (complete) (1973)

## FINALE

### FINAL

---

#### **Philippe Manoury**

Passacaille pour Tokyo (1994)

#### **Federico Mompou**

From Cancion y Danza

I. La filla del Carmesí (1921)

II. Senyora Isabel (1924)

III. Noi de la Mare (1926)

IV. El Mariner (1928)

#### **Karen Tanaka**

Techno Etudes (2000)

► Vivez la magie du concert

Tous les soirs à 20h

sur **France Musique**

► Chaque jour,  
un concert enregistré  
dans les plus grandes  
salles du monde

© Photo : Christophe Abramowitz / Radio France



90.7



+ 9 webradios thématiques





*Aufour du Concours*  
AROUND THE COMPETITION

# Conférence "Dans le salon de Proust"

CONFERENCE "IN PROUST'S LIVING ROOM"

Samedi 2 avril 2022 à 11h

Médiathèque d'Orléans (Accès libre)

Nous vous invitons dans le salon musical de Marcel Proust avec François-Xavier Szymczak... Comment le grand écrivain a-t-il été influencé par les musiciens, en marquant lui-même les esprits musicaux de son époque ?

Quels liens y a-t-il entre *La Recherche du temps perdu* et la musique, cet art du temps capable de transcender le présent pour un voyage lointain vers une dimension parallèle ?

Dans l'œuvre de Proust, un véritable réseau se tisse entre les portes du temps, par la force de la perception et du souvenir. François-Xavier Szymczak nous guidera musicalement dans cet univers que vous retrouverez le 3 avril à la Salle de l'Institut, lors du concert d'ouverture du 15<sup>e</sup> Concours international de piano d'Orléans, avec l'un des plus grands violoncellistes au monde, Steven Isserlis.

Marcel Proust aimait et soutenait la musique de ses contemporains. Nous lui rendons hommage dans une liste d'œuvres inspirées par son goût et proposées par Steven Isserlis aux candidats du Concours. François-Xavier nous dévoilera cette liste que vous pourrez entendre notamment les 4 et 5 avril lors de la première épreuve du Concours à Orléans.

Saturday April 2, 2022 at 11.00am

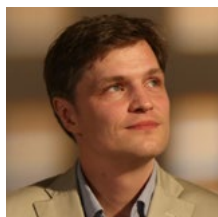
Médiathèque d'Orléans (Free access)

*We invite you to Marcel Proust's musical salon with François-Xavier Szymczak... How was the great writer influenced by musicians, and how did he influence the musical minds of his time?*

*What links are there between *La Recherche du temps perdu* and music, that art of time capable of transcending the present for a distant journey to a parallel dimension?*

*In Proust's work, a real network is woven between the doors of time, by the force of perception and memory. François-Xavier Szymczak will guide us musically through this universe that you will find on April 3 at the Salle de l'Institut, during the opening concert of the 15th Orléans International Piano Competition, with one of the world's greatest cellists, Steven Isserlis.*

*Marcel Proust loved and supported the music of his contemporaries. We pay tribute to him in a list of works inspired by his taste and proposed by Steven Isserlis to the candidates of the Competition. François-Xavier will unveil this list that you will be able to hear on April 4 and 5 during the first round of the Competition in Orléans.*



© DR

## FRANÇOIS-XAVIER SZYMCZAK

PRODUCTEUR DE RADIO ET MUSICOLOGUE  
FRANÇAIS  
FRENCH RADIO PRODUCER  
AND MUSICOLOGIST

# Concert d'ouverture "Dans le salon de Proust"

OPENING CONCERT "IN PROUST'S LIVING ROOM"

Dimanche 3 avril 2022 à 18h

Salle de l'Institut - Plein tarif 20€ / Tarif réduit 10€

Cette année, le Concours d'Orléans rend hommage au grand Marcel Proust dont la France et le monde entier commémorent les 100 ans de sa disparition. Le grand violoncelliste anglais Steven Isserlis, qui a dédié sa dernière sortie discographique au répertoire cher au grand écrivain français, vient nous présenter un récital - avec Connie Shih, au piano - un concert qui nous ouvre la porte du Salon musical de Marcel Proust.

Sunday April 3, 2022 at 6.00pm

Salle de l'Institut - Full price 20€ / Reduced price 10€

This year, the Orleans Competition pays tribute to the great Marcel Proust, whose 100th birthday of his death is being commemorated in France and around the world. The great English cellist Steven Isserlis, who has dedicated his latest recording to the repertoire loved by the great French writer, comes to present a recital - with Connie Shih, at the piano - a concert that opens the door to Marcel Proust's musical salon.

---

## AU PROGRAMME / ON THE PROGRAMME :

**Reynaldo Hahn**, *Variations chantantes sur un air ancien*

**Camille Saint-Saëns**, *Sonaten°1 pour violoncelle et piano*

**Thomas Adès**, *Lieux Retrouvés* (violoncelle et piano)

**Cécile Chaminade**, *Sommeil d'enfant*

**Gabriel Fauré**, *Berceuse, op. 16*

**César Franck**, *Sonate en la majeur pour violoncelle et piano*

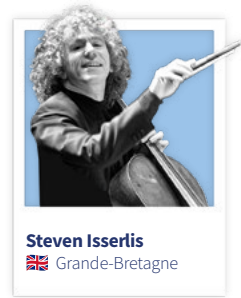


**SCANNEZ ICI**

Voir le projet

**SCAN HERE**

See the project



## STEVEN ISSERLIS,

Violoncelliste  
Cellist

Acclamé dans le monde entier pour sa profonde musicalité et sa maîtrise technique, le violoncelliste britannique Steven Isserlis mène une carrière exceptionnellement variée en tant que soliste, chambriste, enseignant, auteur et diffuseur. Il se produit avec les plus grands orchestres et chefs d'orchestre du monde, et donne des récitals dans les plus grands centres musicaux. En tant que chambriste, il a organisé des séries de concerts dans de nombreux lieux prestigieux, notamment le Wigmore Hall de Londres, le 92nd St Y de New York et le Festival de Salzbourg. Exceptionnellement, il dirige également des orchestres de chambre à partir de son violoncelle pour des programmes de musique classique. Il s'intéresse vivement à l'interprétation historique, travaillant avec de nombreux orchestres d'instruments d'époque et donnant des récitals au clavecin et au pianoforte. Il est également un fervent défenseur de la musique contemporaine et a donné de nombreuses créations d'œuvres nouvelles, dont *The Protecting Veil* de Sir John Tavener, *Lieux retrouvés* de Thomas Adès, trois œuvres pour violoncelle seul de György Kurtág, et des pièces de Heinz Holliger et Jörg Widmann. La vaste discographie de Steven comprend l'intégrale des suites pour violoncelle seul de J.S. Bach (Album instrumental de l'année selon Gramophone), l'intégrale des œuvres pour violoncelle et piano de Beethoven, les concertos de C.P.E. Bach et Haydn, les concertos d'Elgar et Walton, ainsi que le double concerto de Brahms avec Joshua Bell et l'Académie de St Martin in the Fields. Depuis 1997, Steven est le directeur artistique de l'International Musicians Seminar à Prussia Cove, en Cornouailles. Il aime également jouer pour les enfants, et a créé trois histoires musicales, avec la compositrice Anne Dudley. Ses deux livres pour enfants, publiés par Faber & Faber, ont été traduits dans de nombreuses langues ; son dernier livre pour Faber est un commentaire sur les 'Conseils aux jeunes musiciens' de Schumann, et un livre sur les suites de Bach paru en 2021. Il a également conçu et écrit deux soirées de paroles et de musique, l'une décrivant les dernières années de Robert Schumann, l'autre consacrée à Marcel Proust et à ses salons, et a présenté de nombreux programmes pour la radio, notamment des documentaires sur deux de ses héros - Robert Schumann et Harpo Marx.

Lauréat de nombreux prix, Steven a été nommé au grade de Commandeur de l'Empire Britannique (CBE) en reconnaissance de ses services à la musique et a reçu le Prix Schumann de la ville de Zwickau, le Prix Piatigorsky ainsi que la bourse Genius de la Maestro Foundation aux États-Unis, le Prix Glashütte en Allemagne, la médaille d'or décernée par le ministère arménien de la culture tout comme la médaille Wigmore. Steven joue sur le Stradivarius «Marquis de Corberon» de 1726, prêté par la Royal Academy of Music.

*Acclaimed worldwide for his profound musicianship and technical mastery, British cellist Steven Isserlis enjoys a uniquely varied career as a soloist, chamber musician, educator, author and broadcaster. He appears with the world's leading orchestras and conductors, and gives recitals in major musical centres. As a chamber musician, he has curated concert series for many prestigious venues, including London's Wigmore Hall, New York's 92nd St Y, and the Salzburg Festival. Unusually, he also directs chamber orchestras from the cello in classical programmes. He has a strong interest in historical performance, working with many period-instrument orchestras and giving recitals with harpsichord and fortepiano. He is also a keen exponent of contemporary music and has given many premieres of new works, including Sir John Tavener's *The Protecting Veil* and many other works, Thomas Adès's *Lieux retrouvés*, three works for solo cello by György Kurtág, and pieces by Heinz Holliger and Jörg Widmann. Steven's wide-ranging discography includes J.S. Bach's complete solo cello suites (Gramophone's Instrumental Album of the Year), Beethoven's complete works for cello and piano, concertos by C.P.E. Bach and Haydn, the Elgar and Walton concertos, and the Brahms double concerto with Joshua Bell and the Academy of St Martin in the Fields. Since 1997, Steven has been Artistic Director Of the International Musicians Seminar at Prussia Cove, Cornwall. He also enjoys playing for children, and has created three musical stories, with the composer Anne Dudley. His two books for children, published by Faber & Faber, have been translated into many languages; his latest book for Faber is a commentary on Schumann's *Advice for Young Musicians*, and a book about the Bach suites published in 2021. He has also devised and written two evenings of words and music, one describing the last years of Robert Schumann, the other devoted to Marcel Proust and his salons, and has presented many programmes for radio, including documentaries about two of his heroes – Robert Schumann and Harpo Marx.*

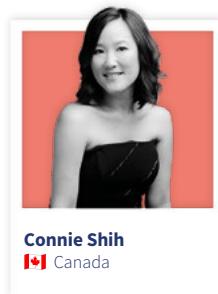
*The recipient of many awards, Steven's honours include a CBE in recognition of his services to music, the Schumann Prize of the City of Zwickau, the Piatigorsky Prize and Maestro Foundation Genius Grant in the U.S, the Glashütte Award in Germany, the Gold Medal awarded by the Armenian Ministry of Culture, and the Wigmore Medal. Steven plays the 'Marquis de Corberon' Stradivarius of 1726, on loan from the Royal Academy of Music.*

© Jean-Baptiste Millot

## CONNIE SHIH,

*Pianiste*

*Pianist*



La pianiste canadienne Connie Shih est considérée comme l'une des artistes les plus remarquables du Canada. En 1993, elle a reçu le Prix Sylva Gelber pour le meilleur artiste classique de moins de 30 ans. À l'âge de neuf ans, elle a fait ses débuts orchestraux avec le premier Concerto pour piano de Mendelssohn avec l'Orchestre symphonique de Seattle. À 12 ans, elle est la plus jeune protégée de Gyorgy Sebok, puis poursuit ses études au Curtis Institute de Philadelphie avec Claude Frank, lui-même protégé d'Arthur Schnabel. Plus tard, elle a étudié avec Fou Tsong en Europe.

En tant que soliste, elle s'est produite avec de nombreux orchestres au Canada, aux États-Unis et en Europe. En récital solo, elle a fait d'innombrables apparitions au Canada, aux États-Unis, en Islande, en Angleterre, en Espagne, en Italie, en Allemagne, au Japon et en Chine. Connie a donné des concerts de musique de chambre avec de nombreux musiciens de renommée mondiale. Acclamée par la critique, elle se produit régulièrement en concert avec son partenaire de duo, le violoncelliste Steven Isserlis, dans le monde entier. Elle s'est notamment produite en musique de chambre aux Wigmore Hall et Carnegie Hall, au prestigieux Bath Music Festival, à Aldeburgh, Cheltenham, Weill Hall (N.Y.), Verbier, Lucerne et au Kronberg Festival. Elle a collaboré avec Sir Simon Keenlyside, Joshua Bell, Maxim Vengerov, Tabea Zimmerman, Manuel Fischer-Dieskau et Isabelle Faust.

En 2022, Connie s'est produite en tournée en Asie, en Amérique, en Europe ainsi qu'en Australie avec Steven Isserlis. Avec le violoncelliste Manuel Fischer-Dieskau, elle a enregistré le tout premier CD des Sonatas pour piano et violoncelle de Carl Reinecke et l'intégrale des sonates de Beethoven. En 2017, elle a publié le premier de ses deux CD avec Steven Isserlis sous le label BIS, tandis que cette année verra la sortie de leur premier CD de collaboration chez Hyperion.

Les prestations de Connie sont fréquemment diffusées à la télévision et à la radio sur CBC (Canada), BBC (Royaume-Uni), SWR, NDR et WDR (Allemagne), ainsi que sur d'autres stations de télévision et de radio diverses en Amérique du Nord, en Asie et en Europe.

Connie a été professeur adjoint à la Hochschule für Musik Mainz et est actuellement en poste à la Hochschule für Musik Freiburg. Elle a également donné des masterclasses dans des institutions musicales renommées et a fait partie du corps enseignant du Festival international de Casalmaggiore en Italie.

---

*The Canadian pianist, Connie Shih, is repeatedly considered to be one of Canada's most outstanding artists. In 1993 she was awarded the Sylva Gelber Award for most outstanding classical artist under age 30. At the age of nine, she made her orchestral debut with Mendelssohn's first Piano Concerto with the Seattle Symphony Orchestra. At the age of 12, she was the youngest ever protégé of Gyorgy Sebok, and then continued her studies at the Curtis Institute in Philadelphia with Claude Frank, himself a protégé of Arthur Schnabel. Later studies were undertaken with Fou Tsong in Europe.*

*As soloist, she has appeared extensively with orchestras throughout Canada, the U.S.A. and Europe. In a solo recital setting, she has made countless appearances in Canada, the U.S., Iceland, England, Spain, Italy, Germany, Japan and China. Connie has given chamber music performances with many world-renowned musicians. To critical acclaim, she appears regularly concert with her duo partner, cellist Steven Isserlis worldwide. Including chamber music appearances at the Wigmore and Carnegie Halls, she performs at the prestigious Bath Music Festival, Aldeburgh, Cheltenham, Weill Hall (N.Y.), Verbier, Luzern and at the Kronberg Festival. Her collaborations have included Sir Simon Keenlyside, Joshua Bell, Maxim Vengerov, Tabea Zimmerman, Manuel Fischer-Dieskau and Isabelle Faust.*

*In 2022 Connie will tour Asia, America, Europe as well as Australia with Steven Isserlis. With the cellist Manuel Fischer-Dieskau, she recorded the first-ever CD of the Sonatas for piano and cello by Carl Reinecke and the complete Beethoven sonatas. In 2017 she released her first of her two CDs with Steven Isserlis on the BIS label, while this year will see the release of their first CD collaboration on Hyperion.*

*Connie's performances are frequently broadcast via television and radio on CBC (Canada), BBC (U.K.), SWR, NDR, and WDR (Germany) as well as on other various television and radio stations in North America, Asia and Europe.*

*Connie was adjunct faculty at the Hochschule für Musik Mainz and presently at the Hochschule für Musik Freiburg. In addition she has given masterclasses at renowned music institutions and was on the faculty at the Casalmaggiore International Festival in Italy.*

© Bo Huang

# Concert de l'ensemble intercontemporain "Promenade sonore autour de Claude Debussy"

## CONCERT OF THE ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN "SOUND WALK AROUND CLAUDE DEBUSSY"

Vendredi 8 avril - 19h

Salle de l'Institut - Plein tarif 20€ / Tarif réduit 10€

La 8 avril, l'Ensemble intercontemporain se produira à la Salle de l'Institut dans un programme qui alternera entre Claude Debussy par Hidéki Nagano, pianiste de l'Ensemble et premier prix du Concours 1994, et des pièces de musique de chambre. L'Ensemble intercontemporain interprétera notamment *Dérive I* (1984) pour six instruments, œuvre emblématique de Pierre Boulez, fondateur de l'ensemble.

Friday April 8 - 7.00pm

Salle de l'Institut - Full price 20€ / Reduced price 10€

On April 8<sup>th</sup>, the Ensemble intercontemporain will perform at the Salle de l'Institut in a program that will alternate between Claude Debussy by Hidéki Nagano, pianist of the Ensemble and second prize of the 1994 Competition, and chamber music pieces. The Ensemble intercontemporain will perform « *Dérive I* » (1984) for six instruments, emblematic work of Pierre Boulez, founder of the Ensemble.

---

### AU PROGRAMME / ON THE PROGRAMME :

**Claude Debussy**, Danseuses de Delphes – extrait des Préludes pour piano (Livre I, 1)

**Olivier Messiaen**, La Colombe – extrait de Huit Préludes, pour piano

**Claude Debussy**, Syrinx, pour flûte

**Tōru Takemitsu**, Rain Tree Sketch II, pour piano

**Olivier Messiaen**, Quatuor pour la fin du Temps : IV, « Intermède », pour violon, clarinette et violoncelle

**Olivier Messiaen**, Quatuor pour la fin du Temps : VII, « Fouillis d'arc-en-ciel, pour l'Ange qui annonce la fin du Temps », pour clarinette, piano, violon et violoncelle

**Claude Debussy**, Cloches à travers les feuilles – extrait des Images pour piano (Deuxième série)

**Tristan Murail**, Une lettre de Vincent, pour flûte et violoncelle

**Claude Debussy**, Et la lune descend sur le temple qui fut - extrait des Images pour piano (Deuxième série)

**Bruno Mantovani**, Bug, pour clarinette

**Claude Debussy**, Poissons d'or, extrait des Images pour piano (Deuxième série)

**Pierre Boulez**, *Dérive I*, pour six instruments

---

### SOLISTES / SOLOISTS :

**Alain Billard**, clarinette / clarinet

**Sophie Cherrier**, flûte / flute

**Eric Couturier**, violoncelle / cello

**Aurélien Gignoux**, percussion / percussion

**Hae-Sun Kang**, violon / violin

**Hidéki Nagano**, piano / piano



SCANNEZ ICI  
Voir le projet

SCAN HERE  
See the project

# Concert avec les Solistes de l'Orchestre Symphonique d'Orléans et Chae-Um Kim

CONCERT WITH THE SOLOISTS OF THE ORLÉANS SYMPHONIC ORCHESTRA AND CHAE-UM KIM

Samedi 9 avril - 19h

Salle de l'Institut - Plein tarif 20€ / Tarif réduit 10€

L'Orchestre Symphonique d'Orléans souffle cette année ses 100 bougies! Le Concours est heureux de participer à cette année importante en programmant un concert autour du grand Francis Poulenc qui verra les solistes de l'orchestre (vents) en solo et accompagner Chae-Um Kim, troisième prix du Concours et lauréate d'un projet multimedia fait pendant le confinement en 2020.

Les solistes : Pierre Baranger à la flûte, Christophe Patrix au hautbois, Olivier Petit à la clarinette, Philippe Recard au basson, et David Harnois au cor. Ces brillants musiciens ont en commun le talent, la famille des vents, mais aussi l'attachement à l'Orchestre Symphonique d'Orléans, au sein duquel ils se produisent régulièrement en tant que solistes. Soucieux de tisser une relation de proximité avec son public et sous l'impulsion de son chef et Directeur artistique Marius Stieghorst, l'OSO aborde un large répertoire et donne une douzaine de concerts chaque année en différentes formations : orchestre seul, avec solistes ou avec chœur.

Saturday April 9 - 7.00pm

Salle de l'Institut - Full price 20€ / Reduced price 10€

The Orleans Symphonic Orchestra is celebrating its 100th anniversary this year! The Competition is pleased to participate in this important year by programming a concert around the great Francis Poulenc which will see the soloists of the orchestra (winds) in solo and accompany Chae-Um Kim, third prize of the Competition and laureate of a multimedia project made during the confinement in 2020.

The soloists: Pierre Baranger on flute, Christophe Patrix on oboe, Olivier Petit on clarinet, Philippe Recard on bassoon, and David Harnois on horn. These brilliant musicians have in common their talent, the wind family, but also their attachment to the Orleans Symphony Orchestra, in which they regularly perform as soloists. Under the guidance of its conductor and Artistic Director Marius Stieghorst, the OSO is committed to building a close relationship with its audience. It performs a wide repertoire and gives a dozen concerts each year in different formations: orchestra alone, with soloists or with choir.

---

## AU PROGRAMME / ON THE PROGRAMME :

**Jacques Ibert**, Trois pièces brèves

**Henri Tomasi**, Variations sur un thème corse

**Jacques Ibert**, Escales : « Tunis Nefta »

**Francis Poulenc**, Les soirées de Nazelles

**Francis Poulenc**, Sextuor pour piano et vents, op. 100



**SCANNEZ ICI**

Voir le projet

**SCAN HERE**

See the project

## CHAE-UM KIM,

Pianiste

Pianist



Née en Corée du Sud, Chae-Um Kim s'est formée au Lycée des Arts de Séoul. Ulrike Meyer et Kaya Han prennent en charge sa formation à la Hochschule für Musik de Karlsruhe. La Fondation académique internationale d'Imola, en Italie, l'accueille alors dans les classes d'Enrico Pace et de Boris Petrushansky. Chae-Um Kim intègre ensuite le Conservatoire National de Musique de Paris, auprès de Michel Dalberto et Claire-Marie Le Guay. Elle y renforce sa connaissance du répertoire français, notamment les oeuvres de Claude Debussy qu'elle interprète avec authenticité. La violoniste Hae-Sun Kang, membre de l'Ensemble intercontemporain, lui enseigne les musiques de notre temps, dans le cycle « Répertoire contemporain et création », elle est également conseillée par Florent Boffard, Hidéki Nagano et Sébastien Vichard, les pianistes ancien et actuels de l'Ensemble intercontemporain où elle joue régulièrement depuis plusieurs saisons.

Chae-Um Kim obtient son diplôme d'artiste-interprète en troisième cycle supérieur au CNSMP, tandis que Jean-Frédéric Neuberger s'y charge de la former à l'accompagnement au piano. Désormais parisienne, Chae-Um Kim maîtrise coréen, français, allemand, anglais et italien...

Invitée par la deuxième Biennale Boulez 2021 de la Philharmonie de Paris pour faire partie des pianistes qui jouent l'intégrale des oeuvres pour piano de P.Boulez, elle y interprète Structure I avec Tanguy de Williencourt. En 2021, elle participe à la création de l'Opéra « Soulier de satin » de M.A.Dalbavie, au sein de l'Orchestre de l'Opéra National de Paris.

Que ce soit au festival Messiaen au Pays de la Meije, aux Traiettorie de Parme, au festival de Saint-Paul-de-Vence, aux Musicales de Quiberon, en soliste ou avec le violoniste Julien Szulman, les chefs d'orchestre Bruno Mantovani ou Matthias Pintscher, cette remarquable musicienne fait preuve d'une clarté, d'une finesse et d'une profondeur qui se marient idéalement avec les oeuvres des XX<sup>ème</sup> et XXI<sup>ème</sup> siècles. Elle remporte en 2020 le Troisième Prix du 14<sup>e</sup> Concours international de piano d'Orléans, ainsi que le Prix des étudiants du Conservatoire d'Orléans.

Actuellement elle prépare sa thèse de doctorat au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris et à l'Université de Sorbonne, sur les oeuvres pour piano et piano et électronique de Philippe Manoury.

---

*Chae-Um Kim was born in South Korea and trained at the Seoul College of the Arts. Ulrike Meyer and Kaya Han took care of her training at the Hochschule für Musik in Karlsruhe. The International Academic Foundation in Imola, Italy, welcomed her in the classes of Enrico Pace and Boris Petrushansky. Chae-Um Kim then entered the Conservatoire National de Musique de Paris with Michel Dalberto and Claire-Marie Le Guay. There she strengthened her knowledge of the French repertoire, particularly the works of Claude Debussy, which she performs with authenticity. The violinist Hae-Sun Kang, member of the Ensemble Intercontemporain, teaches her the music of our time, in the cycle «Contemporary Repertoire and Creation». She is also advised by Florent Boffard, Hidéki Nagano and Sébastien Vichard, the former and current pianists of the Ensemble intercontemporain where she has been playing regularly for several seasons.*

*Chae-Um Kim obtained her diploma as a performer in the third cycle of the CNSMP, while Jean-Frédéric Neuberger trained her in piano accompaniment. Now living in Paris, Chae-Um Kim masters Korean, French, German, English and Italian...*

*Invited by the second Biennale Boulez 2021 of the Philharmonie de Paris to be part of the pianists who play the complete works for piano of P.Boulez, she performs Structure I with Tanguy de Williencourt. In 2021, she participated in the creation of the opera «Soulier de satin» by M.A.Dalbavie, with the Orchestre de l'Opéra National de Paris. That it is with the festival Messiaen in the Country of the Meije, with the Traiettorie of Parma, with the festival of festival of Saint-Paul-de-Vence, the Musicales de Quiberon, as a soloist or with the violinist Julien Szulman, the conductors Bruno Mantovani or Matthias Pintscher, this remarkable musician shows a clarity, a finesse and a depth that are ideally suited to the works of the 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> centuries. In 2020 she won the Third Prize of the 14<sup>th</sup> International Piano Competition of Orleans, as well as the Student Prize of the Orleans Conservatory.*

*She is currently preparing her doctoral thesis at the Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris and at the Sorbonne University, on Philippe Manoury's works for piano and piano and electronics.*



# Concert des lauréats du 15<sup>e</sup> Concours international de piano d'Orléans

CONCERT OF THE FINALISTS  
OF THE 15<sup>TH</sup> INTERNATIONAL PIANO COMPETITION OF ORLEANS

**Lundi 11 avril 2022 à 20h30**  
**Théâtre des Bouffes du Nord**

Les trois finalistes de la 15<sup>e</sup> édition du Concours se produiront au lendemain de la finale pour un concert sur la scène du Théâtre des Bouffes du Nord et joueront quelques-unes des meilleures interprétations de leur programme du répertoire pianistique de 1900 à nos jours dont l'œuvre commandée par le Concours au compositeur Philippe Manoury « Réseaux » et « Dérèglements ».

---

**Monday 11 April 2022 at 8.30 pm**  
**Théâtre des Bouffes du Nord**

*The three finalists of the 15th edition of the Competition will perform the day after the final for a concert on the stage of the Théâtre des Bouffes du Nord and will play some of the best interpretations of their programme of the piano repertoire from 1900 to nowadays, including the work commissioned by the Competition to the composer Philippe Manoury « Réseaux » and « Dérèglements ».*





*Découvrir l'association  
Orléans Concours International*

DISCOVER ORLÉANS CONCOURS INTERNATIONAL

# L'association et le Concours

## THE ASSOCIATION AND THE COMPETITION

Orléans Concours International, association de Loi 1901, a été créée par Françoise Thinat en 1989, avec comme ambition de porter à la connaissance d'un public toujours plus large le répertoire pour piano des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles, de révéler le talent de jeunes artistes, et de les accompagner en début et tout au long de leur carrière. La première édition du Concours a eu lieu en 1994.

L'association Orléans Concours International est également soucieuse de soutenir des actions favorisant l'accès à la musique contemporaine à de nouveaux publics et notamment grâce à des actions pédagogiques au travers d'une tournée de récitals et de masterclasses en Région Centre-Val de Loire assurée par le/la lauréat(e) du Premier Prix, et l'organisation de concerts dans des salles prestigieuses en France et à l'étranger, et dans le cadre de festivals nationaux et internationaux.

*Orléans Concours International association was created by Françoise Thinat in 1989, with the ambition of bringing to the attention of an ever-widening audience the piano repertoire of the 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> centuries, of revealing talent of young artists, and supporting them at the start and throughout their career. The first edition of the Competition took place in 1994.*

*Orléans Concours International association is also concerned with supporting actions promoting access to contemporary music for new audiences – in particular through educational actions with a Tour of recitals and masterclasses in the Centre-Val de Loire Region (France) given by the laureate of the First Prize – and the organization of concerts in prestigious halls in France and abroad, and within the framework of national and international festivals.*

## Comité d'honneur

### PATRONAGE COMMITTEE

#### **Françoise Thinat**

Fondatrice et Présidente honoraire / *Founder & Honorary President*

#### **Henri Dutilleux,**

Président d'honneur / *Honorary President*

P. L. Aimard - G. Amy - O. Bernard - Y. Bourgade - M. F. Becquet - U. Chin - R. Creuse - M. Decoust  
M. O. Dupin - L. Foss - G. Fremy - G. Ginastera - M. Helffer - J. C. Henriot - J. F. Heisser  
J. Samson-François - C. H. Joubert - M. Krier - A. M. De Lavilleon - C. Malric - O. Mantei - F. Miroglio  
G. Mounier - J. C. Pennetier - P. Petit - M. Philippot - G. Reibel - C. Roque Alsina - J. Rouvier - J. Roy  
P. Hurel - J. P. Sapiens - A. S. Schic - A. Terzian - A. Tisne - D. Tosi

# Discographie des 14 éditions du Concours

## DISCOGRAPHY OF THE 14 EDITIONS OF THE COMPETITION

Discographie des lauréats  
du Premier Prix Blanche Selva :

*Discography of the Blanche Selva  
First Prize winners:*



**2020**  
14<sup>e</sup> Concours/14<sup>th</sup> Competition  
**Mikhaïl Bouzine,**  
Russie/Russia



**2018**  
13<sup>e</sup> Concours/13<sup>th</sup> Competition  
**Maroussia Gentet,**  
France/France



**2016**  
12<sup>e</sup> Concours/12<sup>th</sup> Competition  
**Takuya Otaki,**  
Japon/Japan



**2014**  
11<sup>e</sup> Concours/11<sup>th</sup> Competition  
**Imri Talgam,**  
Israël/Israel



**2012**  
10<sup>e</sup> Concours/10<sup>th</sup> Competition  
**Christopher Guzman,**  
États-Unis/United-States



**2010**  
9<sup>e</sup> Concours/9<sup>th</sup> Competition  
**Christopher Falzone,**  
États-Unis/United-States



**2008**  
8<sup>e</sup> Concours/8<sup>th</sup> Competition  
**Florence Cioccolani,**  
France/France



**2006**  
7<sup>e</sup> Concours/7<sup>th</sup> Competition  
**Wilhem Latchoumia,**  
France/France



**2004**  
6<sup>e</sup> Concours/6<sup>th</sup> Competition  
**Francesco Tristano,  
Schvane**  
Luxembourg/Luxembourg



**2002**  
5<sup>e</sup> Concours/5<sup>th</sup> Competition  
**Winston Choi,**  
Canada/Canada



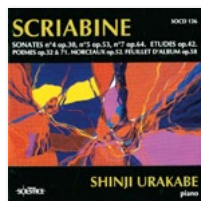
**2000**  
4<sup>e</sup> Concours/4<sup>th</sup> Competition  
**Saori Mizumura,**  
Japon/Japan



**1998**  
3<sup>e</sup> Concours/3<sup>rd</sup> Competition  
Premiers Prix ex aequo  
**Ami Fujiwara,**  
Japon/Japan  
& **Toros Can,**  
Turquie/Turkey



**1996**  
2<sup>e</sup> Concours/2<sup>nd</sup> Competition  
Premiers Prix ex aequo  
**Fabio Grasso,**  
Italie/Italy  
& **Thomas Hell,**  
Allemagne/Germany



**1994**  
1<sup>er</sup> Concours/1<sup>st</sup> Competition  
**Shinji Urakabe,**  
Japon/Japan

# Remerciements

THANKS

Orléans Concours International exprime ses remerciements à l'ensemble de ses partenaires publics et privés, aux bénévoles de l'association, engagés à ses côtés pendant l'année et lors du Concours, ainsi qu'à tous ceux qui contribuent par leur aide et leur soutien à l'organisation du Concours.

*Orléans Concours International expresses its thanks to all its public and private partners, to the volunteers of the association, committed to its side during the year and during the Competition, and to all those who contribute with their help and support to the organization of the Competition.*

- Ville d'Orléans • Ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Centre-Val de Loire
- Région Centre-Val de Loire • Conseil Départemental du Loiret • SACEM • SPEDIDAM
- BEG Ingénierie • Groupe Caisse des Dépôts • Ernst von Siemens Music Foundation
- Bidault-Richard & associés • Crédit Mutuel
- Fondation André Chevillion - Yvonne Bonnaud, sous l'égide de la Fondation de France
- Fondation André Boucourechliev, sous l'égide de la Fondation de France
- Rotary Club d'Orléans • Association Olivier Greif • Association Les Amis d'André Jolivet et Mme Christine Jolivet-Erlih • Association Les Amis de Maurice Ohana
- École Normale de Musique de Paris - Comité Albert Roussel • Mme Unshuk Chin
- Mme Ekaterina Denisova • Association des Amis de Josette Samson François
- Maison Henri Dutilleux - Geneviève Joy, Rencontres et création musicale
- Ensemble intercontemporain • Orchestre Symphonique d'Orléans
- Conservatoire d'Orléans - Salle de l'Institut • Scène nationale d'Orléans - Théâtre d'Orléans
- Médiathèques d'Orléans • Théâtre des Bouffes du Nord • Musée des Beaux-arts d'Orléans
- Médiathèque d'Orléans • B Records

Le Concours bénéficie également pour son organisation du soutien de partenaires culturels. cf. p. 103  
*The Competition also benefits from the support of cultural partners for its organisation. cf. p. 103*

Ces remerciements s'adressent à tous les supports - presse écrite, parlée et télévisée, sites internet - pour la qualité avec laquelle ils font découvrir et partager chaque nouvelle édition du Concours, en particulier aux équipes de **la République du Centre**, de **MagCentre.fr**, de **France Bleu Orléans**, de **RCF**, de **France Musique** et de **Télérama**, ainsi qu'à toute la presse spécialisée pour sa fidélité.

L'association remercie les donateurs particuliers qui contribuent au Fonds pour les jeunes pianistes du XXI<sup>e</sup> siècle : **Françoise Thinat, Anita Montaigu, Tiana Randrianarivelo** ; tous les bénévoles et toutes les familles d'accueil orléanaises qui hébergent pendant la durée du concours les candidats venus du monde entier, avec une très grande disponibilité. Votre enthousiasme, votre générosité et votre engagement sont indispensables à la réussite du Concours ; tous les membres de l'association Orléans Concours International, et particulièrement : **Laure Bonnemaïson, Antoine de Bouville, Sylvie Dumas, Jean Gauthier, Marie-France Gros de Beler, Annick Foucher, Martine Hallard, Marie-Jo et Philippe Jeansolin, Hélène Kaffès, Marie-Laure Martin-Poulet, Catherine Mounier, Meryem et Patrick Nachbaur, Simone Pinon, Jacques Poupa, Jean-Noël et Odile Quidet...**

# Comité d'organisation 2022

2022 ORGANIZING COMMITTEE

Président / *President* : **Éric Denut**

Vice-Présidente / *Vice-president* : **Catherine Mounier**

Trésorier / *Treasurer* : **Jean-Noël Quidet**

Secrétaire / *Secretary* : **Patrick Nachbaur**

Équipe / *Staff*

Directrice artistique / *Artistic director* : **Isabella Vasilotta**

Administratrice, Communication & Mécénat / *Administrator, Communication and Sponsorship* :

**Adeline Delterme**

Chargée de production et d'administration / *Production and administration manager* : **Aurélié Thiot**

Conception graphique / *Graphic Design* : **Agence des Monstres**

Assistant à la Direction artistique / *Assistant to the artistic direction* : **Alessandro Tommasi**

Présentation du Concours / *Speakers* : **Maxime Larouy et François-Xavier Szymczak**

Préparation des pianos / *Piano preparation* : **Pierre Fenouillat**

Photographe / *Photographer* : **Didier Depoorter**

Ingénieur du son / *Sound engineer* : **Bertrand Stasi**

Captation vidéo / *Video capture* : **Digital Craft**

Volontaires Service civique / *Voluntary civic service* : **Lisa Bourgeois**

Assistants et stagiaires / *Assistants and interns* : **Timothée Richard, Pierre Gutierrez,**

**Matthieu Durheimer, Fabio Legratiet**

Orléans Concours International remercie **Emilie Legroux**

pour le jury des étudiants du CRD d'Orléans composé de : **Damien Massay, Cyprien Ronceray,**

**Matthieu Durrheimer, Pierre Gutierrez, Chloé Sasso, Fabio Le Gratiet, Maéva Assaf, Julie Aincy**

Impression / *Print* : **Prévost Offset**

## Salle de l'Institut

4 Place Sainte-Croix  
45000 Orléans

Ouverte à partir du 2 avril  
de 15h à 18h puis aux horaires  
des épreuves pour les  
abonnements et les billets  
tél. : 02 38 62 89 22

## Théâtre d'Orléans

Boulevard Pierre Ségelle  
45000 Orléans

du mardi au samedi  
de 13h à 19h  
tél. : 02 38 62 75 30  
à partir de 14h  
[www.scenenationaleadorleans.fr](http://www.scenenationaleadorleans.fr)

## Théâtre des Bouffes du Nord

37 bis Boulevard de la Chapelle  
75010 Paris

tél. : 01 46 07 34 50  
[www.bouffesdunord.com](http://www.bouffesdunord.com)

## LES ABONNEMENTS / SUBSCRIPTIONS

### PASS INSTITUT

Accès aux trois concerts et aux épreuves du concours (hors finale)

TARIF PLEIN

50€

### PASS CONCOURS

Épreuves et finale du concours

TARIF PLEIN

40€

*SOUTENEZ LE CONCOURS EN DEVENANT ADHÉRENT DE L'ASSOCIATION OCI ET PROFITEZ DES TARIFS RÉDUITS !*

## PLACES À L'UNITÉ / SINGLE TICKETS

### SALLE DE L'INSTITUT

Première épreuve et demi-finale : (4, 5 et 7 avril 2022) Plein tarif : 10€/jour // Tarif réduit : 5€/jour

Concerts des 3, 8 et 9 avril : Plein tarif : 20€/concert // Tarif réduit : 10€/concert

*Les épreuves qui se déroulent à la Salle de l'Institut sont gratuites\* pour les élèves des écoles de musique et des conservatoires.*

*Tarif réduit\* : pour les adhérents d'Orléans Concours International, les étudiants, les demandeurs d'emploi et les moins de 26 ans.*

*\* sur présentation d'un justificatif*

### THÉÂTRE D'ORLÉANS

Finale avec l'Ensemble intercontemporain (10 avril - 15h) : de 5 à 25€

### THÉÂTRE DES BOUFFES DU NORD

Concert des finalistes (11 avril) : Plein tarif 28€ / Tarif réduit 24€ / Tarif Jeune (- 26 ans) 14€

Informations sur la billetterie en ligne : [www.oci-piano.com](http://www.oci-piano.com)



# Partenaires

## PARTNERS

LE CONCOURS INTERNATIONAL D'ORLÉANS EST MEMBRE DE



FÉDÉRATION MONDIALE DES CONCOURS INTERNATIONAUX DE MUSIQUE  
WORLD FEDERATION OF INTERNATIONAL MUSIC COMPETITIONS



Member of the  
**Alink-Argerich  
Foundation**



emcy  
European Union of Music  
Competitions for Youth

FUTURS  
COMPOSES  
RESEAU NATIONAL  
DE LA CREATION  
MUSICALE

## PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



## PARTENAIRES PRIVÉS



## PARTENAIRES PRIX CONCOURS 2022



## PARTENAIRES ARTISTIQUES CONCOURS 2022







**CONCOURS  
INTERNATIONAL  
DE PIANO  
D'ORLÉANS**  
REPERTOIRE  
XX-XXI

Siège social / Head Office :  
**46 ter, rue Sainte-Catherine  
F-45000 Orléans (France)**

---

Bureaux / Office :  
**5, place de la République  
F-45000 Orléans (France)**

---

Tel : +33 (0)2 38 62 89 22  
[info@oci-piano.fr](mailto:info@oci-piano.fr)  
[www.oci-piano.com](http://www.oci-piano.com)

